



malacký hlas

Dvojtyždenník • 11/XVI • 7. 6. 2006 • Do každej domácnosti v Malackách

malackyhlas@malacky.sk • www.malackyhlas.sk

ÚVODNÍK

Fragmenty leta

Človek sedel vo vysokej trávě a počúval šelest vánku. Pripadalo mu to, že tam sedel celé hodiny. S prižmúrenými očami vnímal chladnejší vzduch, spomienku na horúci letný deň. Zelené pole sa pred jeho očami vlnilo v rozličných rytmoch, podľa prania vetra. Lúčne koníky začali vyludzovať zvuky, také typické pre toto ročné obdobie. Vtáky v korunách stromov utíchli a z neďalekého kúpaliska doznieval detský krik. Civilizácia sa dala na ústup, po dlhom čase na seba hodili ľudia tričko a sťahovali všetky potrebné veci k ohňu. Deti splašene pobehovali a „pili krv“ svojím rodičom.

Človek vnímal spektrum zvukov, ale myšlienkami sa sústredil na krajinu pred sebou. Zatiaľ čo sa na poli konali akčné efekty ešte nezrelých klasov, v ďalekom lese už ruch určite utíchal. Večerné zore vzplanuli ohňom a pálili posledné fragmenty dňa v živote človeka. Cítil sa osamelý, a predsa vedel, že nie je sám. Cítil, že všetko okolo je živé a prihovára sa mu. A tak sedel a premýšľal. Pôvodne šiel len pre fľašu piva, ktorá sa chladila s ostatnými v potoku. Ale nemohol si pomôcť. Prišlo to naňho.

Potom začul zvuk gitary a spev svojich známych. Ucítil vôňu dymu a vedel, že deň sa nekončí. Skôr naopak. „Priatelia sú dobrá vec a priveľa samoty škodí...“ povedal si ČLOVEK a zdvihol sa z tráv. Prešiel cez potok a zamieril k stanom. A krajina, ktorá ho chvíľu držala v neistote, tam zostala bez neho. V rovnakej kráse a rytme pokračovala vo svojom nekonečnom večernom divadle. Užime si leto, priatelia!

JAKUB VALACHOVIČ

POZVÁNKA

Pozývame vás na júnové zasadnutie Mestského zastupiteľstva, ktoré sa uskutoční vo štvrtok 22. júna o 14.00 h vo veľkej zasadačke MsÚ na Radlinského ulici.

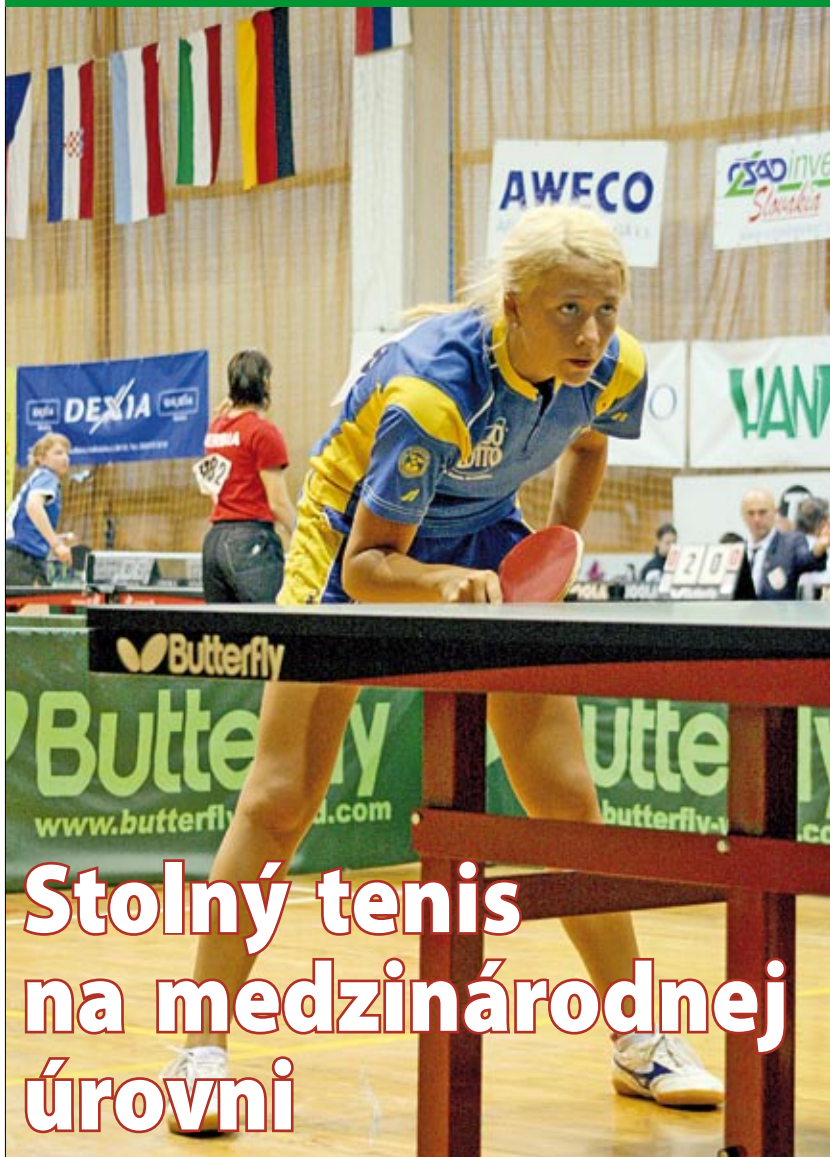
Z bodov programu vyberáme:

návrh zásad finančného hospodárenia Mesta Malacky • návrh zmeny rozpočtu za rok 2006 • informácia o pripravenosti rekonštrukcie križovatky „Severínok“ v meste • informácia o aktuálnom stave realizácie investičných projektov mesta • návrh VZN o miestnych daniach a poplatkoch na rok 2006 • výsledky procesného auditu na MsÚ • výsledky kontroly hospodárenia obchodnej spoločnosti TEKOS za rok 2005 • návrh zmeny organizačnej štruktúry MsÚ a ďalšie.

Všetci ste srdečne vítaní.

17. júna sa na Slovensku v čase od 7.00 do 22.00 h uskutočnia voľby do Národnej rady Slovenskej republiky. Bližšie informácie pre voličov z Malaciek nájdete na strane 6.

• ČÍTATE NÁS UŽ 15 ROKOV! •



Stolný tenis na medzinárodnej úrovni

26. – 28. mája hostili Malacky už po siedmy raz v jeho dvanásťročnej histórii Medzinárodné majstrovstvá Slovenska juniorov v stolnom tenise. ŠH Malina pripravila skvelé herné podmienky pre 135 najtalentovanejších hráčov z Rakúska, Belgicka, Bulharska, Chorvátska, Českej republiky, Anglicka, Nemecka, Maďarska, Luxemburska, Srbska, Švajčiarska, Švédska a domáceho Slovenska.

Turnaj, ktorý historicky nadviazal na Záhorácky pohár z 50. rokov, neskôr Butterfly cup už s medzinárodnou účasťou, je zaradený medzi Grand Prix Slovenska. Rovnako je výbornou previerkou schopností

stolnotenisovej mládeže pred Majstrovstvami Európy mládeže, ktoré sa uskutočnia v júli v srbskom Sarajeve.

Prijatie u „otca mesta“

26. mája po 14.00 h prijal stolnotenisových funkcionárov primátor RNDr. Jozef Ondrejka. „Som rád, že sa po rokoch turnaj vrátil k nám. Verím, že všetci účastníci (z 15 prihlásených krajín, pozn. aut.) budú spokojní a okrem športového vyžitia si prezrú niektoré naše pamiatky, mesto je všetkým k dispozícii,“ povedal. O slovo sa prihlásil aj predseda Slovenského stolnotenisového zväzu (SSTZ) PhDr. Zdenko Kríž: „Malacky sú dlhoročnou baštou stolného tenistu.“

Pokračovanie na 8. strane



UL. 1. MÁJA V POSLEDNÝ MÁJOVÝ DEŇ – Charakterizuje ju dlhý rovný pás čierneho asfaltu (dúfajme, že nebude vodičov lákať k prekračovaniu rýchlosti), novovybudovaný chodník a verejné osvetlenie. Počas rekonštrukcie boli opravené vodovodné prípojky aj dažďové vpusti, ktoré sa napájali do splaškovej kanalizácie. Ako sme už informovali, po skončení prác na „prvomájovke“ sa začne s opravou časti Záhoráckej ulice. Text, foto: LUCIA VIDANOVÁ

Primátor Ondrejka pri odovzdávaní petície:

„Reformy poškodili Malackám“



Na 225 hárkoch podpísalo petíciu 3724 občanov.

„V roku 2001, keď sa v našom meste otvárali tri závody koncernu IKEA, dal premiér verejný prísľub, že vláda zabezpečí rekonštrukciu komunikácií v priemyselnej zóne Malaciek. Napriek tomu, že mesto vynaložilo nemalé prostriedky na projektovú dokumentáciu, cesty dodnes opravené nemáme.“

Úvod stretnutia RNDr. Jozefa Ondrejku, primátora Malaciek, so Stanislavom Filipom, poradcom predsedu vlády SR Mikuláša Dzurindu, sa 22. mája niesol v znamení výpočtu stôp, ktoré na Malackách zanechali reformy štátnej správy z ostatných rokov. „V krátkom čase sme prišli o okresný

súd, prokuratúru i políciu. Zvádzali sme doslova boj o dofinancovanie výstavby základnej školy a dnes bojujeme o ďalšiu, tentoraz strednú školu. Uvedomujeme si dôležitosť reforiem, avšak ich dopad na naše mesto má ďalekosiahle následky.“

Vzdelanostná ekonomika

Kým v celoslovenskom a európskom kontexte sa nahlas hovorí o vzdelanostnej ekonomike, Malacký okres sa červena s vlastnou štruktúrou stredných škôl: v 64-tisícovom regióne sú len dve stredné školy, obe gymnáziá. A keď je šanca na zriadenie strednej školy na dosah ruky, zmárí ju – opäť štát. Do objektu na sídlisku Juh, ktorý

Pokračovanie na 2. strane

Informačné kancelárie chcú spolupracovať

Z iniciatívy Bratislavského kultúrneho a informačného centra sa 29. mája uskutočnilo v Bratislavskom Parku kultúry a oddychu stretnutie pracovníkov turisticko-informačných kancelárií, ktoré pracujú v okolí hlavného mesta.

Do spoločnosti, ktorú tvoria TIK-y z Bratislavy, Pezinka, Senca, Modry, Senice, Skalica a Holiča sa už zaradila aj informačné kancelária, ktorú koncom júna otvoria v Malackách v priestoroch inkubátora.

Hlavným cieľom stretnutia bolo skoor-

dinať sily pri propagácii regiónu a jeho atraktivít pre turistov, ale aj zvýšiť vzájomnú informovanosť obyvateľov jednotlivých miest o podujatiach, ktoré pripravujú u susedov.

-ipo-

S prebytkom 33 miliónov

Na ostatnom zasadnutí MsZ prijali poslanci aj nové Všeobecne záväzné nariadenie o ochrane ovzdušia. Zákom o ovzduší sa preniesol výkon štátnej správy pre malé zdroje na obce.

Úlohou novoprijatého nariadenia je určiť povinnosti prevádzkovateľov malých zdrojov znečistenia ovzdušia a vymedziť pôsobnosť mesta. Všeobecne záväzné nariadenie zároveň prináša kategorizáciu malých zdrojov a určuje poplatky za znečisťovanie ovzdušia. Jeho kompletné znenie možno nájsť na webstránke mesta

www.malacky.sk v sekcii Samospráva.

Poslanci schválili aj návrh záverečného účtu mesta za rok 2005, ktorý predložil vedúci ekonomického oddelenia MsÚ Ing. Ladislav Adamovič. Návrh priniesol zhrnutie hospodárenia samosprávy, príspevkových organizácií a obchodných spoločností s majetkovou účasťou mesta. Súčasťou návrhu bol aj výrok nezávislého audítora k účtovnej závierke a prehľad plnenia rozpočtu. Vláňajšie hospodárenie malackej samosprávy sa skončilo s celkovým prebytkom 33 miliónov korún. Ďalšie informácie zo zasadnutia MsZ prinášame na 2. strane.

-ipo-

JEDNOU VETOU

• Pracovné stretnutie medzi riaditeľom príspevkovej organizácie mesta AD HOC a primátorom Jozefom Ondrejkom v súvislosti s prípravou Medzinárodných majstrovstiev Slovenska juniorov v stolnom tenise sa uskutočnilo 19. a 24. mája.

• 21. mája rokoval primátor RNDr. J. Ondrejka so zástupcami Slovenskej ratingovej agentúry o vypracovaní ďalšieho ratingového hodnotenia pre Malacky.

• V ten istý deň sa v Slovenskom rozhlase uskutočnilo nahrávanie diskusnej relácie s hlavnou témou: výrub stromov v Priemyselno-technologickom parku Záhorie. Debatu, v ktorej slovný súboj zviedol primátor Malaciek so zástupcami združenia SOS Záhorie, odvysielala o deň neskôr rozhlasová stanica Rádio Regina v rámci Populárnejšieho spektra.

• O zámere výstavby supermarketu Kaufland v Malackách prišli investori informovať samosprávu 25. mája.

• Spoločnosť Termming, a. s., pozvala 26. mája poslancov MsZ v Malackách na návštevu spalovne odpadu v Třebíči.

• 29. mája sa po vykonaní vodárenských prác začalo asfaltovanie Ul. 1. mája, ktorá od druhej polovice apríla prechádza rozsiahlou rekonštrukciou.

• Primátor J. Ondrejka na Ministerstve výstavby a regionálneho rozvoja SR 30. mája upresňoval realizáciu a rozpočet projektov, ktoré Malackám v rámci Jednotného programového dokumentu 2 podporila EÚ. Na podporu rozvoja Malaciek tak pribudne v mestskej pokladnici 300 miliónov korún.

• V Suchohrade sa 31. mája stretli primátori a starostovia obcí, ktoré sú po povodniach postihnuté premnožením komárov. Po dlhoočakávanom odsúhlasení príspevku na postrek od štátu nastáva fáza realizácie postrekov.

-ipo-

„Reformy poškodili Malackám“

Dokončenie z 1. strany

bol projektovaný ako učilište, hoci tomuto účelu nikdy neslúžil, chce ministerstvo zdravotníctva presťahovať archív a knižnicu. Po vysťahovaní veliteľstva leteckej základne ministerstvo obrany označilo budovu ako neupotrebitelný majetok. Po lehote stanovenej zákonom a po tom, čo prevod do majetku mesta odsúhlasilo Mestské zastupiteľstvo v Malackách, sa „zobudilo“ ministerstvo zdravotníctva a o priestory má veľký záujem.

Pomôže petícia?

Petíciu, ktorou obyvatelia mesta a okresu Malacky žiadajú vládu o prevod učilišta na sídlisku Juh do vlastníctva mesta, odovzdal primátor Ondrejka na Úrade vlády SR. Pod petíciu sa na 225 hárkoch podpísalo 3724 občanov. Petíciu Malačania vyjednávajú na dodržiavanie ustanovení § 3 Zákona o prevode vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve SR na obec alebo

vyšší územný celok a žiadajú o prehodnotenie rozhodnutia vlády k prevodu budovy učilišta z 22. marca.

„Zaráža má ráznosť štátu vo vzťahu k občanom i samospráve a zároveň benevolencia k ministerstvám,“ uviedol na záver stretnutia na Úrade vlády SR primátor On-

drejka. Premiérov poradca S. Filip ako bývalý vojak priznal, že je spoluvýtvorcou systému prevodu štátneho majetku. Odpovedal J. Ondrejkovi ďalej rokovať s ministerstvom zdravotníctva a ponúknuť riešenia na umiestnenie lekárskeho archívu.

Text, foto: IVANA POTOČNÁKOVÁ

Zbrojíme proti komárom

Z 37 miliónov, ktoré vláda SR schválila na svojom zasadnutí 24. mája pre západné Slovensko na boj s komármi, sa Malackému okresu (cca 15 obciam) ujde viac ako 9 miliónov.

Primátora Malaciek RNDr. Jozefa Ondrejku o tom 26. mája informovala Ing. Patrícia Hanzová, prednostka Obvodného úradu životného prostredia v Malackách. Postrek s použitím prípravku aquareslin bude aplikovaný v intraviláne pozemne a okolo rieky Moravy letecky. Je šetrný k životnému prostrediu, možno striekať vodu aj kvitnúce rastliny, produkt neškodí ani včelám, preto netreba robiť žiadne obmedzenia. Ako povedal J. Ondrejka: potrebné financie boli vyčlenené najmä vďaka aktívnemu lobingu P. Hanzovej a V. Bajana, predsedu BSK.

-lucy-

PŘÍKLAD PRE OSTATNÝCH

Našla sa! Ďakujeme!

V poslednom čísle Malackého hlasu sme upozornili na stratu novučičkej reklamnej tabule propagujúcej malacké jubileum, ktorá zmizla po Prvomájových Malackách.

Po vydaní príspevku v novinách ju poctivý nálezca priniesol späť k majiteľovi – na mestský úrad. Tabuľa tak môže tešiť oči návštevníkov mestských podujatí, keď bude osadená na stánku úradu.

foto: -lucy-

O čom rokovali poslanci MsZ na riadnom zasadnutí 19. mája?

Mestské zastupiteľstvo schválilo

• kontrolu plnenia uznesení mestského zastupiteľstva s tým, že vypustilo zo sledovania deväť uznesení ako úlohy splnené a jedno uznesenie ako úlohu neaktuálnu, ďalej schválilo v uznesení č.12/2006/2 text v tretej odrážke: inštalovanie individuálnych vykurovacích systémov v bytových domoch, ktoré majú potrebné technické vybavenie, povoliť v zmysle zákona po dohode s dodávateľom tepla; v bytových domoch, ktoré nemajú potrebné technické vybavenie, nepovoliť inštalovanie individuálnych vykurovacích systémov, tieto bytové domy je možné riešiť vybudovaním samostatnej kotolne pre celý bytový dom po dohode s dodávateľom tepla a odpojením,

• VZN o ochrane ovzdušia a o poplatkoch za jeho znečisťovanie

• Dodatok č. 1 k VZN č.12/2005 o prenájme nebytových priestorov vo vlastníctve mesta, o zmene výšky nájomného v obytnom dome na Mierovom námestí 12 v Malackách v priestoroch využívaných ako zdravotnícke zariadenia na 750 Sk/m²/rok, výnimka je účinná pre rok 2006, okrem ambulancií zubných lekárov,

• Dodatok č. 1 k Zriaďovacej listine MCK Malacky, ktorým sa rozširuje predmet činnosti organizácie o prenájom voľných nebytových priestorov a predaj publikácií,

• výpožičku majetku mesta (synagógy) v prospech rozpočtovej organizácie mesta – Základnej umeleckej školy, Záhorácka 1918, Malacky na dobu neurčitú,

• Dodatok č. 3 k protokolu o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy rozpočtovej organizácie mesta – CVČ Malacky, a to pozemok – zastavaná plocha/parcely č. 821/1 v k. ú. Malacky o výmere 4275 m², v hodnote 641 250 Sk,

• odplatný prenájom nebytových pries-

torov mesta, nachádzajúcich sa v administratívnej budove Mestského úradu v Malackách na Radlinského ul. 2751/1 pre LUTTA, s. r. o., Malacky, MM GEO Veľké Leváre a ABAR Kuchyňa,

• záverečný účet Mesta Malacky za rok 2005 a zapojenie rezervného fondu vo výške 3 336 000 Sk do rozpočtu Mesta Malacky na rok 2006, pričom tieto finančné prostriedky budú účelovo čerpané na kofinancovanie projektov zo štrukturálnych fondov,

• stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu Mesta Malacky za rok 2005,

• správu o výsledkoch kontroly, vykonanej hlavným kontrolórom v rozpočtovej organizácii mesta – CVČ, Ul. M. Rázusa 30, Malacky za rok 2005,

• zníženie nájomného pre Slovenský skauting na 1 Sk/rok a takú istú výšku pre Fórum osamelých matiek za priestory v budove MsÚ.

MsZ neschválilo

• bezodplatnú výmenu pozemkov medzi mestom a pozemkom vo vlastníctve fyzických osôb – V. Pavelku a M. Žiga s manželkou Alexandrou

MsZ zobralo na vedomie

• dôvodové správy k jednotlivým bodom rokovania,

• žiadosť riaditeľky MCK Malacky o schválenie Dodatku č. 1 k Zriaďovacej listine MCK, rozšírenie článku VI. o vedľajšiu činnosť,

• predložený zoznam nájomníkov k návrhu na prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve mesta, nachádzajúcich sa v administratívnej budove MsÚ v Malackách,

• stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu Mesta Malacky za rok 2005

• správu Komisie pre ochranu verejného záujmu pri Mestskom zastupiteľstve v Malackách, podľa ktorej primátor i poslanci načas predložili predpísané oznámenia za rok 2005 podľa zákona č. 357/2004 Z. z.

• informáciu o účasti detí a pedagógov ZUŠ Malacky a zástupcov mesta na medzinárodnom festivale detí a mládeže Kultúra bez tlmočníka, ktorý sa tohto roka uskutočnil v maďarskom meste Albertirša v dňoch 8. – 10. júna,

• informáciu o plánovanej rekonštrukcii Záhoráckej ulice s pripomienkou,

• informáciu o stave realizácie úloh k 800. výročiu prvej písomnej zmienky o Malackách,

• informáciu o činnosti komisií MsZ za posledný štvrtrok 2005 a prvý štvrtrok 2006

• informáciu o výsledkoch využívania kamerového bezpečnostného systému v meste s pripomienkami,

• informáciu o pripravenosti mesta na predčasné parlamentné voľby 2006,

• informáciu k návrhu vzájomnej výmeny pozemkov na Mierovom námestí v Malackách medzi družstvom SBD, Mierové námestie a mestom,

• informáciu konateľa spoločnosti s r. o. Progres Malacky o aktuálnom stave a postupe výstavby hviezdicových rozvodov káblového distribučného systému TV,

• informáciu primátora o možných dôsledkoch, vyplývajúcich z rozdeľovania prostriedkov eurofondov podľa Národného strategického a referenčného rámca na roky 2007 – 2013 pre mesto Malacky a jeho obyvateľov.

MsZ uložilo mestskému úradu

• osloviť obyvateľov mestskej časti, kde je jedným z vlastníkov pozemku p. Fiťmová a ponúknuť im vysporiadanie vlastní-

ckých vzťahov k pozemkom pri ich nehnuteľnostiach, predložiť informáciu a návrhy na riešenie tejto otázky na rokovanie mestského zastupiteľstva v septembri 2006,

• pripraviť potrebné doklady na vybudovanie parkovacích miest na Ul. 1. mája, ako aj na Námestí SNP v blízkosti ZŠ Dr. J. Détera z finančných prostriedkov mesta a tieto parkovacie plochy vybudovať najneskôr do konca augusta 2006, pri najbližšej zmene rozpočtu mesta vyčleniť na vybudovanie parkovacích miest potrebné finančné prostriedky,

• upraviť účtovný stav na podsúvahovom účte Mesta Malacky v súlade so schválením Dodatku č. 3 k protokolu o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy rozpočtovej organizácie mesta – CVČ Malacky,

• predložiť na najbližšie rokovanie MsZ adresné priradenie sumy z rezervného fondu k jednotlivým projektom vyžadujúcich si kofinancovanie mesta,

• zaoberať sa problematikou transformácie príspevkovej organizácie mesta – MsCSS Malacky tak, aby bolo možné jej doterajšiu formu nahradiť vyhovujúcejšou formou,

• v spolupráci s družstvom SBD, Mierové námestie zabezpečiť vypracovanie štúdie s alternatívnymi návrhmi na zastavanie dotknutého pozemku, a to v dvoch alternatívach na čiare inkubátora a takisto na čiare okresného súdu,

• prostredníctvom médií oboznámiť občanov s aktuálnou situáciou a do trvalých úloh MsÚ zakomponovať úlohu systémovej kompenzácie rozdielnej možnosti prístupu k finančným prostriedkom v okresoch Malacky, Pezínok a Senec, vyplývajúcou zo schváleného Národného strategického a referenčného rámca na roky 2007 – 2013 pri rozdeľovaní prostriedkov



Mesto Malacky oznamuje

Pošta na Juhu až v 2007

Pošta na sídlisku Juh, ktorá riešila situáciu so zvyšujúcim sa dopytom po poštových službách v Malackách, bude. Zmenilo sa však pôvodne uvažované miesto – v bytovom dome na Ul. D. Skuteckého a termín realizácie.

Podľa aktuálnych rokovaní, ktoré sa konajú medzi zástupcami mesta a riaditeľstvom Regionálneho poštového centra v Dunajskej Strede, pod správu ktorého Malacky patria, vznikne nová pobočka v priestoroch Materskej školy na Štúrovej ulici v prvom štvrtroku 2007.

„Na tento rok je objem finančných prostriedkov vyčerpaný, tak sa zámer novej pobočky pošty zrealizuje až v nasledujúcom,“ povedal riaditeľ centra Ing. Csaba Urbán. Pôjde o univerzálnu pobočku, v ktorej budú poskytované všetky poštové a bankové služby. Prevádzka by mala byť jednozmenná pravdepodobne do 17.30 h. Pošta je ochotná spolupodieľať sa na realizácii interiéru a výpočtovej techniky. Na akcii sa bude finančne spolupodieľať aj samospráva, ktorá na tento účel z mestského rozpočtu vyčlenila v tomto roku milión Sk.

Do konca júna obdrží podľa prísľubu mestský úrad záväzné stanovisko pošty k dispozičnému riešeniu novej pobočky s predbežným rozpočtom. Konečnú sumu investičnej pomoci za mesto musí schváliť mestské zastupiteľstvo.

LUCIA VIDANOVÁ

eurofondov,

• vybaviť prednesené interpelácie poslancov v zmysle zákona.

MsZ uložilo riaditeľke CVČ Malacky

• vykonať pre rok 2006 opatrenia na odstránenie nedostatkov zistených pri kontrole hlavnom kontrolórkou v zmysle predloženej správy.

MsZ splnomocnilo primátora mesta

• podpísať zmluvu o výpožičke majetku mesta v prospech ZUŠ Malacky v zmysle schváleného uznesenia,

• podpísať Dodatok č. 3 k protokolu o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy rozpočtovej organizácie mesta – CVČ Malacky v zmysle schváleného uznesenia.

Spracoval: ANTON PAŠTEKA

ZAUJALO VÁS

Milí čitatelia,

ak nám napíšete **do 15. júna** na adresu redakcie, ktorý príspevok vás zaujal, budete mať šancu získať kalendár mesta. Tak neváhajte a zapojte sa! Ak chcete písať o tom, o čom chcete čítať, musíme poznať váš názor. Tak vystrihnite kupón a napíšte naň, čo vás zaujalo.

V minulom čísle to boli najmä príspevky **Nové cesty k priemyselnému parku, Bratislavský vidiek bojuje o europeniare, Prvomájové Malacky ôsmeho, Spomienky s vôňou benzínu** a iné.

Spomedzi všetkých sme vyžrebovali **Ladislava Maláška** z Dubovského ulice v Malackách.



malacký hlas ZAUJALO MA V ČÍSLE

11

Nové Okresné riaditeľstvo Policajného zboru bude v Pezinku

... živého policajta vidia raz za rok

Frekvencia zasadnutí Klubu primátorov a starostov Malackého okresu sa v ostatnom čase zvýšila – niet sa čomu čudovať. Spoločné problémy, ktoré volajú po riešení, nemajú odklad. Okrem kalamitného výskytu neprijemných komárov (o postupochoch, ktoré ho majú vyriešiť, píšeme pod titulkom Zbrojíme proti komárom) sa hlavy záhorských samospráv na svojom ostatnom stretnutí na MsÚ v Malackách 22. mája zaoberali predovšetkým bezpečnostnou situáciou.

Pezinok dostal prednosť

Na rokovaní sa zúčastnili aj poslanec NR SR Ladislav Polka, riaditeľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava IV Pavol Dlesk, zástupca riaditeľa Krajského riaditeľstva PZ v Bratislave Stanislav Jankovič i prednosta Obvodného úradu v Malackách Milan Zavřel. Informácia, ktorú si starostovia vypočuli, vyvolala rozčarovanie na ich tvárach: od 1. júna vznikne nové riaditeľstvo PZ pre okresy bratislavského vidieka, jeho sídlo však bude v Pezinku.

Výsmech slušným ľuďom

Podľa primátorov a starostov okresu Malacky sa zrušením Okresného riaditeľstva PZ v Malackách výrazne zhoršila bezpečnostná situácia, rastie aj majetková kriminalita. J. Beleš, primátor Stupavy: „Vznikajú nové zberne železného šrotu a úmerne s tým miznú kanalizačné príklopy a vlastne všetko, čo je z kovu.“ Stupavský primátor upozornil na fakt, že z Bratislavy sa kriminalita vyláča na okraj a pritom policajti v našom regióne majú nižšie finančné ohodnotenie ako ich bratislavskí kolegovia. Za všetkých sa spýtal: prečo?

„Je tu jasný nesúlad medzi štátnou správou a samosprávou“, zhodnotil B. Šimkovič, starosta Záhorskej Vsi. „Má nám ísť



P. Dlesk, riaditeľ OR PZ Bratislava IV: „Smerodajné sú tabuľky. A tie nás nepustia.“

o spoločnú vec a myslím si, že nejde. Vyslovujeme požiadavky, ktoré však nikto neakceptuje. Neexistuje žiadna prevencia zo strany polície – ako to tu bude vyzerať o päť rokov?“

Svojím názorom prispel aj P. Tydlitát, starosta Gajár: „Reforma, ktorá mala predovšetkým strážiť peniaze, priniesla politické rozhodnutia. Súčasný stav policajtov v regióne je výsmechom pre slušných ľudí, ktorí majú zákonom garantované právo na bezpečnosť. Dobré sa vodí len rôznym živlom, ktorí živého policajta stretnú raz za rok.“

Krizový stav

Pripomeňme si, že s požiadavkou na prijatie účinných opatrení sa samosprávy obrátili na ministerstvo vnútra už v marci. Vtedy žiadali opätovné zriadenie Okresného riaditeľstva PZ v Malackách, ktoré bolo v súvislosti s reorganizáciou zboru zruše-

né, a posilnenie stavu výkonných policajtov. Starostovia sa ponosovali aj na komplikovanú komunikáciu s dopravným inžinierom, na ktorého odborné stanoviská čakajú aj niekoľko mesiacov.

Prednosta Obvodného úradu M. Zavřel pripustil, že sa zhoršila dostupnosť policajných orgánov, avšak podľa neho nemalo zrušenie OR PZ v Malackách vplyv na kriminalitu v okrese: „Podstatné je, koľko policajtov je v službe a nie to, kde sídli riaditeľstvo.“ P. Dlesk uviedol, že vekové zloženie Obvodného oddelenia PZ v Malackách je nízke, policajti sú mladí, ale s každým zákrokom rastie ich profesionalita. Podľa primátora Malacie J. Ondrejku je logické, aby nové okresné riaditeľstvo sídlilo v Malackách: „Policajný zbor tu má vlastnú veľkú budovu na Zámockej ulici a vytvorené podmienky na prácu.“ Nikto z prítomných nespochybnil konštatovanie, že policajtov je málo a ich počet označili dokonca za krízový.

Zlatý fond polície

Poslanec Polka dôvodil, že reforma policajného zboru sa u nás deje od stola a len prostredníctvom personálnych opatrení: „Stále niečo budujeme. Príde nový minister a robí reformu. A pocit bezpečnosti u ľudí klesá... Akoby sa reformy robili pre politikov a nie pre občanov.“ Podľa L. Polku je ľudský potenciál zlatým fondom polície – dobrých policajtov so vzťahom k zverenému územiu treba hľadať.

Starostovia Malackého okresu sa zhodli na tom, že so štátnou správou chcú na posilnení bezpečnosti spolupracovať, nie ísť do konfrontácie. Súčasťou uznesenia, ktoré prijali v závere zasadnutia, je požiadavka na opätovné zriadenie Okresného riaditeľstva PZ v Malackách i zvýšenie tabuľkových počtov príslušníkov PZ na obvodných oddeleniach. Len tak možno podľa nich zaručiť bezpečnosť a ochranu majetku obyvateľov Záhoria. Aj celoslovenskými médiami však koncom mája preletela informácia, že nové riaditeľstvo od 1. júna začalo pracovať v Pezinku.

IVANA POTOČNÁKOVÁ

Foto: S. Osuský



Poloprázdna budova polície v Malackách.

PROJEKTY MESTA

Revitalizácia Záhoráckej ulice v Malackách – I. etapa

Jedným zo schválených projektov, o ktorých sme písali v poslednom čísle Malackého hlasu, je Revitalizácia Záhoráckej ulice v Malackách – I. etapa. Vďaka nenávratnej finančnej injekcii tak bude možné zrealizovať obnovu centrálnej ulice aj v časti, na ktorú už mestské prostriedky nestačili.

ZÁKLADNÉ ÚDAJE O PROJEKTE Realizácia:

1. august až 31. december 2006 (termíny sa môžu posunúť). Je rozdelená na tri hlavné časti, ktoré svojimi opatreniami mienia zrevitalizovať časť Záhoráckej ulice, konkrétne od križovatky s Pribinovou ulicou k „dolnému“ kostolu.

Projekt umožní:

- revitalizovať časť Záhoráckej ulice v priestore priamo nadväzujúcom na centrálnu mestskú zónu Malacie prostredníctvom obnovenia fasád dvoch významných mestských budov (ZUŠ a MCK), ktoré svojím výzorom narušujú celkový vzhľad lokality,

- vybudovať oddychovú zónu, a to upravením komunikácií pre chodcov či miest na parkovanie vozidiel, umiestnením osvetlenia a osadením odpadkových košov, vytvorením malého námestia na predpolí školy s prístreškom autobusovej zastávky, drevených lavičiek, netradične tvarovaného zábradlia a kamennej fontány slúžiacej na pitie. Priestranstvo pred MCK sa vydláždí kamennou dlažbou a osadia sa drevené

lavičky a rad pouličných lúč. Parkovisko bude zredukované a vydláždené a jeho časť premenená na zatravnenú plochu. Dojem bude dotvorený zelenou a terénymi vyvýšeninami,

- zrekonštruovať viac ako 1600 m² fasád dvoch kultúrne významných budov. Dôležitým ukazovateľom je taktiež montáž 800 m² betónovej dlažby chodníkov, 280 m² kamennej dlažby zastávky so sklo-

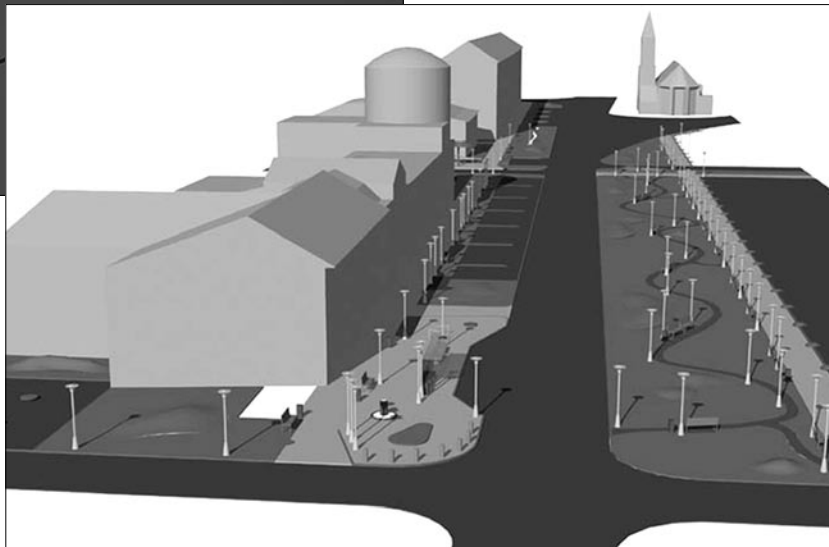
dreveným prístreškom, 345 m² asfaltového chodníka pri aleji, 550 bm položených obrubníkov. V rámci projektu bude inštalovaných 97 lúč, 57 lavičiek a 34 odpadkových košov. Zo skupiny parkových úprav je dôležitým ukazovateľom 1200 m² nových trávnikov, 160 m² antukových chodníkov, 173 nových stromov a 100 nových vysadených kríkov.

Prínosy projektu:

- obnoví sa časť mestskej zóny, skrášli sa verejné priestranstvo, vytvorí sa pozdĺžny park v centre mesta,
- podarí sa vylepšiť aj fasády budov, ktoré by bez pomoci donora financií nikdy nemali vhodnú podobu.



Verejné plochy lokalizované na pravej strane Záhoráckej ulice (pohľad od ZUŠ k MCK) v blízkosti ZUŠ a MCK nadobudnú nový vzhľad. Bude využitý zvažujúci sa zelený pás, kde sa vytvorí pozdĺžny park slúžiaci aj ako hluková bariéra. Asi dvojmetrový pás pri ceste sa prehustí zelenou a za ňou sa vytvorí antuková krivolaká cestička lemovaná lavičkami. Asfaltové parkovisko susediace s parkom ožije lipová aleja, ktorá bude lemovaná trojicami a dvojicami lavičiek s osvetlením.



UŽ ONEDLHO

Turisticko-informačná kancelária v Malackách

Od júla začne v priestoroch Inkubátora Malacky na Bernolákovej ulici ponúkať turistom aj domácim službu turisticko-informačná kancelária. Turistom môžete prostredníctvom TIK-u pomôcť aj vy. Ako?

- ak poskytujete ubytovacie, stravovacie či iné služby súvisiace s rekreáciou,
- ak ste usporiadateľom zaujímavých kultúrno-spoločenských, športových či iných podujatí,
- ak poskytujete sprievodcovské či tlmočnické služby,
- ak máte záujem sprostredkovať predaj suvenírov a upomienkových predmetov a i.

Obráťte sa na TIK Malacky.

Netreba chodiť ďaleko – **TIK Malacky sídli od 1. júla na Bernolákovej ulici 1/A** (budova inkubátora), e-mail: **tik@inmalacky.sk**.

Už onedlho.



Mesto Malacky získalo v roku 2005 grant z EÚ na zriadenie turisticko-informačnej kancelárie (TIK). Projekt je realizovaný v rámci programu Európskeho regionálneho rozvoja – JPD 2, pre propagovanie a zviditeľnenie Malacie a regiónu Záhorie.

TIK zabezpečí vyšší štandard propagácie jednotlivých atrakcií a napomôže tak rozvíjanie cestovného ruchu a s ním spojených služieb.

TIK Malacky bude zapojený do celonárodnej siete turisticko-informačných centier prostredníctvom Asociácie informačných centier Slovenska (AiCES).

Koniec projektu



Po dvanástich mesiacoch (od júna 2005 do mája 2006) sa skončil projekt mesta, ktorý realizoval v spolupráci s Inkubátorom Malacky a dvoma zahraničnými partnermi pod názvom **Od informácie k hospodárskemu rozvoju**.

Základné výstupy projektu: dva internetové terminály verejne prístupné občanom, vytvorenie jazykových mutácií v anglickom a nemeckom jazyku webstránok mesta a inkubátora, uskutočnenie štyroch informačných workshopov pre podnikateľov v Rakúsku a na Slovensku s cieľom výmeny kontaktov v prípade záujmu o založenie pobočiek v prihraničných regiónoch.

Phare CBC SK - AT

Zeleň, cintoríny, parkoviská

V rámci interpelácií poslancov rezonovali na ostatnom zasadnutí MsZ najmä problémy mestskej zelene (v tejto súvislosti pripravujeme prieskum verejnej mienky s otázkou, aká je predstava Malačanov o úprave zelených plôch v meste), miestnych komunikácií, chodníkov, pošty na sídlisku Juh, odstavnej plochy pred nemocnicou i parkovísk. Témou diskusie sa stali aj cintoríny – smútočné obrady na novom rušia vozidlá autoškoly, na starom pri kaplnke zase chýbajú lavičky a dôstojný priebeh rozlúčky so zosnulými takisto marí dopravný ruch z Ul. 1. mája a Brnianskej ul. Poslanci žiadali tiež vysvetlenie, prečo spoločnosť Progres Malacky, s. r. o., zaviedla pri inštalovaní hviezdicových rozvodov tzv. aktívny poplatok a čo tento poplatok zahŕňa.

-ipo-

ANKETA

31. máj je Svetovým dňom bez tabaku. Je správne, ak sú práva nefajčiarov chránené v zákonoch i všeobecne záväzných nariadeniach? Prekáža vám, ak sa fajčí na verejných priestranstvách?



Ľubica Verková (36), upratovačka

„Som fajčiarka a vždy sa postavím tak, aby som pri fajčení neobmedzovala iných. Na zastávkach sa nezdržiam, chodím na bicykli. Kolko vyfajčím cigariet denne? Najviac šesť. Voľakedy som fajčila viac, no postupne to znižujem a ktovie, možno raz s tým zlovykom skončujem úplne. Ale ľudia sú neohľaduplní. Kolko ohorkov sa považuje po zemi. Aj všeličo ostatné. To je čísta tota mesta? Sami si to robíme. Policajtov je málo na to, aby ustriehli, kto znečisťuje verejné priestranstvá a zeleň.“

Milan Novák (45), konateľ spoločnosti

„Prekáža mi fajčenie najmä v reštauráciách. Ak niekde nie je fajčenie dovolené, tak nech nikto cigaretu nevytahuje. Je správne, že máme Svetový deň bez tabaku, ktorý na problém upozorňuje. Ja osobne ako nefajčiar, takého iniciatívy kvitujem.“



Mária Malíšková (82), seniorka

„Manžel fajčil, no posledných 30 rokov života prestal zo dňa na deň. Bolo to správne. Veď zdravie máme len jedno. Bývam v činžiaku s veľkým dvorom a najhoršie je, že sa tam zdržiava fajčiaca mládež, ktorá tam robí špinu. Neohradím sa. Bojím sa, že by mi vulgárne vynadali a vôbec by ma neposlúchli.“



„Michal Pokopec (58), dekan miest. farnosti

„Som za čistotu prostredia a ochranu nefajčiarov. Či som ja niekedy fajčil? Ešte ako mladý kaplán, ale nie som zástanca fajčenia, naopak. Fajčiari by nemali škodiť iným a obmedzovať nás najmä v uzavretých priestoroch.“

Text, foto: LUCIA VIDANOVÁ

Kde môžete fajčiť?

94 občanov pokutovala od januára 2006 mestská polícia za odhodenie ohorkov cigarety na verejné priestranstvo. 59 občanov dostalo pokutu za fajčenie na krytom priestranstve čakární, kde je vyznačený zákaz fajčenia. Náčelník MsP v Malackách I. Jurkovič hovorí, že ľudí, ktorí porušujú zákon, trestajú napomenutím a rôznymi finančnými pokutami.

Podľa platného VZN o ochrane nefajčiarov z februára 2006 sa okrem iného nepovoľuje fajčiť v priestoroch vyznačených autobusových zastávok. Mestská polícia udeľuje pokuty v krytých čakárňach a autobusových zastávkach. Na nekrytých miestach vraj nevie presne určiť, kam ešte zastávka alebo nástupište zasahujú. Zákon o ochrane nefajčiarov hovorí, že osoba, ktorá fajčí, musí stáť minimálne 4 metre od priestorov nástupišťa. Mesto Malacky prijalo v zmysle zákona i dodatok. Miesta, kde sa nedá určiť priestor zastávky, by mali byť ešte označené vodorovnými čiarami. V meste však takéto vyznačenia chýbajú. „Zákon sa bude v tomto roku ešte novelizovať, nechceme preto robiť unáhlené rozhodnutia,“ hovorí prednosta MsÚ D. Vavrinec. Odmietia i tvrdenie, že zastávky nie sú dostatočne vyznačené. „S výnimkou železničnej stanice, kde je množstvo nástupišť a ozaj nie je možné presne určiť priestor zastávky, sú v meste autobusové zastávky



Pohár opäť v Malackách

V rámci osláv MDD usporiadali 30. mája Klub Mladých sociálnych demokratov, ZŠ Dr. J. Dére a MCK Malacky ďalší ročník Putovného pohára MDD v šachu. Celkovo štartovalo 34 šachistov z Malaciek, Veľkých Levár, Závodu, Rohožníka, Lábu a Zohora.

Minuloročné prvenstvo obhajovali mladí šachisti z Lábu. Víťazstvo však zostalo v Malackách vďaka dvojici Tomáš Chabada a Patrik Khun z usporiadajúcej školy. Tomáš Chabada dominoval i v súťaži jednotlivcov, keď nestratil v súťaži ani bod. Minuloročný víťaz Štefan Juza zo ZŠ M. Olšovského v Malackách skončil tretí. Dievčatá, ktoré štartovali spoločne s chlapcami, sa nedali zahanbiť. Kristína Očenášová skončila celkovo na výbornom 4. mieste, a tak sa stala najúspešnejšou šachistkou. Druhá pozícia patrila

Zdenke Törökovej z Rohožníka a tretia Marcela Lisej z Veľkých Levár. Kristína Očenášová spolu s Lenkou Matúškovou tvorili tretie najúspešnejšie družstvo turnaja. 2. miesto v družstvách patrilo Rohožníčanom – Andrejovi Katrenčíkovi a Dávidovi Kaiserovi. V jednotlivcoch skončí druhý Tomáš Matlovič zo Zohora.

V júni bude vyhodnotenie najlepších mladých šachistov okresu v tomto školskom roku, ktoré pripravuje Centrum voľného času v Malackách.

ANTON PAŠTEKA

VÝSLEDKOVÁ LISTINA V SÚŤAŽI JEDNOTLIVCOV:

1. T. Chabada, ZŠ Dr. J. Dére MA A; **2.** Tomáš Matlovič, ZŠ Zohor A; **3.** Štefan Juza, ZŠ M. Olšovského Malacky; **4.** Kristína Očenášová, ZŠ Dr. J. Dére Malacky B; **5.** Martin Rigán ZŠ Závod; **6.** Štefan Mrkva, ZŠ Dr. J. Dére A; **7.** Dávid Kaiser, ZŠ Rohožník A; **8.** Marek Rigán, ZŠ Veľké Leváre A; **9.** Andrej Katrenčík, ZŠ Rohožník A; **10.** Jakub Dufek, ZŠ Láb B; **11.** Zdenka Töröková, ZŠ Rohožník A; **12.** Filip Kubej, ZŠ Láb A; **13.** Marcela Lisá, ZŠ Veľké Leváre A; **14.** Patrik Khun, ZŠ Dr. J. Dére MA A; **15.** Lenka Matúšková, ZŠ Dr. J. Dére MA B; **16.** Tran-Tiep, ZŠ Dr. J. Dére MA D; **17.** Tomáš Hrnčiar, ZŠ Rohožník C; **18.** Radovan Ghirbak, ZŠ Rohožník B; **19.** Valéria Juricová, ZŠ Láb B; **20.** Juraj Minárik ZŠ MA, Štúrova ul. A; **21.** Ľuboš Janotka, ZŠ Dr. J. Dére MA C; **22.** Juraj Čutka, ZŠ M. Olšovského MA; **23.** Ľuboš Žilavý, ZŠ Dr. J. Dére MA D; **24.** Miroslav Kožuch, ZŠ Rohožník D; **25.** Roman Horváth, ZŠ Zohor A; **26.** Alexander Kovárik, ZŠ MA, Štúrova ul. B; **27.** Natália Kubejová, ZŠ Láb A; **28.** Dávid Mišovič, ZŠ Veľké Leváre B; **29.** Radovan Eliáš, ZŠ MA, Štúrova ul. A; **30.** Ľubica Krepsová, ZŠ Rohožník C; **31.** Matúš Granec, ZŠ Zohor B; **32.** Timotej Maták, ZŠ Zohor B; **33.** Daniela Hubová, ZŠ Rohožník D; **34.** Erik Rigán ZŠ Veľké Leváre B.

LAMPÁREN

Byrokracia ma takmer pripravila o dovolenku

Predstavy o príjemne strávenej svadobnej ceste vo mne pretrvávali až do chvíle, kým som zistila, že platnosť môjho pasu na dievčenské meno vypršala krátko pred plánovaným odchodom. Čakalo ma vybavovanie s poriadnou dávkou „štipľavosti“ od pracovníčky pasového oddelenia na vysunutom pracovisku Okresného riaditeľstva PZ v Malackách.

– Prosim vás, potrebovala by som čo možno najrychlejšie nový cestovný pas. Čo k tomu potrebujem?

– Občiansky preukaz, starý pas a 4000-korunový kolok za expresné vybavenie do 48 hodín.

Pri poslednom ma zamrazilo. Vidina ušetrených korún z last minute ponuky sa začína topiť ako zmrzlina.

– Prepáčte, ale ja ešte nemám občiansky preukaz na nové meno.

– Musíte ho mať, – zaznie rezolútna odpoveď. Nestáči ani doklad z evidencie obyvateľstva. Vybavím ho však na počkanie.

Na webstránke ministerstva vnútra som sa neskôr dočítala: Ak občan nie je držiteľom OP, predkladá rodný list a osvedčenie o štátnom občianstve SR, prípadne ďalší matričný doklad, ak došlo k zmene matričnej udalosti, prípadne ďalšie doklady, ktoré sú potrebné na vydanie nového cestovného pasu. (Občiansky som teoreticky nepotrebovala.) Mám takmer všetko, len starého pasu akosi niet.

– Čo mám robiť?

– Pripravte si ďalších štyritisíc korún!

Škodoradosť v hlase pracovníčky sa mi asi len zazdala. Po niekoľkohodinovom hľadaní som starý pas našla, a tak sa ponáhľam na pasové v nádeji, že teraz už všetko pôjde hladko.

Pri priehradke odovzdám občiansky preukaz, starý pas i potrebné kolky. Kamenná tvár zamestnankyne, ktorá nútene odpovedá na moje otázky, ma neupokojí. O prívítomom či nebudaj profesionálnom prístupe ku klientovi sa nedá hovoriť. Mám pocit, že som na príťaž.

– V pondelok si pas vyzdvihniete v Bratislave, – pokračuje so strohými inštrukciami.

-mh-

Kolko zaplatíte za vybavenie pasu?

Občan starší ako 15 rokov do 30 dní 1 000 Sk, do 2 pracovných dní 4 000 Sk.

Občan od 5 do 15 rokov do 30 dní 400 Sk, do 2 pracovných dní 1 600 Sk.

Občan mladší ako 5 rokov do 30 dní 250 Sk, do 2 pracovných dní 1 000 Sk.

Za vykonanie zmeny v cestovnom doklade, ktorým je zápis údajov o občanovi mladšom ako 5 rokov, za každý úkon sa hradí správny poplatok 100 Sk.

DETI OD 5 ROKOV MUSIA MAŤ VLASTNÝ PAS.

VYSYPANÉ Z OBÁLOK

Vážená redakcia,

chcela by som zistiť a verím, že mi v tom pomôžete, prečo v Malackách nie sú autobusové zastávky. Dúfam, že nie som sama, ktorej prekáža, že sa nedá pred dažďom a vetrom skryť. Nehovoriac o tom, že cestujú aj mamičky s deťmi.

Samozrejme nepočítam ako „zastávku“ prístrešok bývalej čerpacej stanice. To tak zostane navždy?

A. JUHASZOVÁ, Malacky



Fotografia z roku 1974 je z obdobia, keď bolo terajšie útočisko pre cestujúcich skutočne benzínovou pumpou.

Milá redakcia,

veľmi sa mi páči kvetinová výsadba pri soche M. R. Štefánika. Vždy sa tam na chvíľku zastavím, aby som sa pokochala. Páčilo by sa mi, ak by sa predĺžili záhony pozdĺž chodníka až po inkubátor. Je tu dosť zelene, kvety po okraji by krásne vynikli.

Aj pri MsÚ by spriemňovali okolo vysadeného trávniku na jar tulipány, neskôr begónie. Teším sa, že tu osadili lavičky.

Na Záhoráckej ulici stojí historická socha patróna hasičov – sv. Floriána. Ozíla by, ak by bol po okraji vysadený trávnik a letničky. Okolo sochy od Trizuliaka by pristali skalky a dali by sa z nich formovať rôzne tvary.

V parku SNP by som po celej dĺžke stredom sprístupnila široký chodník až k chodníku pri hlavnej ceste. Pomník SNP nie je dobre vidieť z cesty. Zozadu za pomník by som dala lavičky. Je tam pekná zeleň, tóna stromov, bolo by to pekné miesto na oddych. Aj park pri obchodnom dome Lidl by oživil kvety. Aspoň okolo príjazdovej cesty smerom k synagóge. Jej stredom by mohol ísť chodník k OD.

JÚLIA SPUSTOVÁ, Malacky



Malacky sú zásobované pitnou vodou z Bratislavy



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. (BVS, a. s.), od začiatku júna tohto roka dodáva časti mesta Malacky, obciam Zohor, Vysoká pri Morave a oblasti priemyselných parkov Lozorno – Zohor pitnú vodu z bratislavského vodného zdroja Sihoť.

Mesto Malacky boli od roku 1999 zásobované pitnou vodou z vodného zdroja Pernek. Vzhľadom na zníženú kvalitu jej senzorických vlastností požiadala BVS, a. s., o posúdenie kvality vody Výskumný ústav vodného hospo-

dárstva Bratislava (VÚVH). Z výsledkov vyplynulo, že voda z vodného zdroja Pernek nie je vhodná pre dopravu oceľovým potrubím a jej chemické zloženie spôsobovalo problémy so zníženou kvalitou pitnej vody (rozpušťanie inkrustov – usadenín v potrubí), a to najmä vo vodovodnej sieti v Malackách.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., v apríli tohto roka dobudovala v súlade so stratégiou zásobovania pitnou vodou a odkanalizovania regiónov prepojenie vodovodnej siete z Bratislavy do Malaciek, ktoré umožňuje zásobovanie záhorskeho skupinového vodovodu z bratislavského vodného zdroja Sihoť. Pitná voda z vodného zdroja Sihoť bola zhodnotená z hľadiska korózie a roz-

púšťania inkrustov. Z posúdenia VÚVH vyplynulo, že kvalita vody z vodného zdroja Sihoť v porovnaní s kvalitou vody z vodného zdroja Pernek, čo sa týka vplyvu na inkrusty, je výrazne vyššia.

Ak by pri zmene zdroja vody a dodávke do vyššie uvedených vodovodov nastali prechodné problémy so senzorickými vlastnosťami vody, BVS, a. s., bude minimalizovať tieto problémy prevádzkovými opatreniami na vodovodnej sieti. Zároveň BVS, a. s., zabezpečí intenzívnejšie sledovanie a vyhodnocovanie kvality pitnej vody v tejto oblasti.

Ďalšie informácie, súvisiace so zmenou zásobovania pitnou vodou vyššie uvedených obcí, získate na telefónnych číslach 02/48 25 32 38, 48 25 31 11.

Svoje otázky, postrehy a pripomienky môžete poslať aj prostredníctvom webovej strany BVS, a. s., na adresu: www.bvsas.sk.

MH 06 F16

Stratil sa pes

26. mája sa v dopoludňajších hodinách v objekte bývalých kasární na Továrnskej ulici (v súčasnosti objekt civilnej ochrany Ministerstva vnútra SR) stratil **policajný záchranársky pes** rasy zlatý retriever. Reaguje na meno **Cézar, je svetloplavej farby, výška 45 cm**, má milú príutnú povahu. V ľavom uchu nečitateľné tetovacie číslo a v pravom zavedený mikročip.

Kto ho nájde, nech sa hlási na vrátnici spomínaného objektu. Nálezca bude odmenený.

AKCIA PLATÍ IBA KRÁTKY ČAS DO KONCA JÚNA 2006

zober si Airwave 128 alebo MALÝ

	128	MALÝ
Rýchlosť down/up	128/128 kbs	256/128 kbs
Objem dát	bez obmedzenia	bez obmedzenia
Jednorazový poplatok	Aktivácia: 2500 Sk Kaucia: 2500 Sk kaucia bude vrátená po ukončení zmluvy	Aktivácia: 2500 Sk Kaucia: 2500 Sk kaucia bude vrátená po ukončení zmluvy
Fixný mesačný poplatok:	500 Sk	800 Sk

ušetri si 2.500 Sk

airwave s.r.o.

Info: 034 774 13 18 alebo www.airwave.sk

MH 06 F13

CENTRUM VOĽNÉHO ČASU V MALACKÁCH POZÝVA VŠETKÝCH NA slávnostné ukončenie školského roka

spojené s bohatým programom. Podujatie sa uskutoční **v piatok 16. 6. od 15.00 h v areáli CVČ na Ul. M. Rázusa 30 v Malackách.**

Čaká na vás burza hračiek a detských kníh, maľba na tvár, maľovanie na tričko, modelovanie, hry a súťaže pre deti, hudobno-tanečné vystúpenia či vyhlásenie výsledkov šachového turnaja o Pohár Cvečka a súťaže o najaktívnejších „cvečkárov“.

Záujemcovia o predaj na burze – deti i dospelí – sa môžu informovať a prihlásiť v CVČ alebo na t. č. 034/772 22 28. V prípade veľmi nepriaznivého počasia bude podujatie preložené na iný termín.

-CVC-



MEMEDIREX GROUP
všetko pre vaše zdravie

Novinky

- od 1. júna 2006 sa na MMG vyšetrenie (mamografia) zavádza objednávací systém. Hlavným cieľom tohto opatrenia je skrátenie čakania na vyšetrenie. Pacientky sa môžu na konkrétny čas objednávať denne od 7.30 do 13.30 h na tel. č. 034/772 29 65, kl. 95.
- Nemocničná, a. s.**, získala 25. mája od nezávislej certifikačnej spoločnosti potvrdenie o kvalite riadenia v zmysle systému manažmentu kvality podľa EN ISO 9001:2000.

Nezabudnite

- Na návštevu odborného lekára v Nemocničnej, a. s., už nepotrebuje odporúčenie od praktického lekára.
- Darcovia krvi: najbližšie odbery sa budú realizovať na 3. poschodí nemocnice od 8.00 h do 11.00 h v dňoch 20. 6. a 26. 9. 2006.

Špeciálna ponuka z lekáreň NEMOCNIČNÁ

DICLOBENE gél

Tlmí bolesť a zápal pri ochoreniach pohybového aparátu, vhodný aj na liečbu športových poranení a poúrazových zápalov svalov, kĺbov či väziva.

~~78,60 Sk~~ **teraz 55,50 Sk**

MH 06 F4

Nemocničná, a. s., informuje

Na slovičko s...

MUDr. Ľubicou Plevákovou,
lekárkou diabetologickej ambulancie



Určite sa už každý z nás v živote stretol so slovičkom cukrovka či s označením niekoho za „cukrovkára“. Vieme ale, ako sa táto choroba prejavuje? Vedeli by sme pomôcť, keby cukrovkár odpadol? Má „cukrovkár“ sladký život? Preto sme sa na odbornú tému cukrovka porozprávali s MUDr. Plevákovou, diabetologičkou z Nemocničnej, a. s.

Čo to teda tá cukrovka je?

Diabetes mellitus, ľudovo nazývaná cukrovka, je ochorenie, pri ktorom sa v krvi vyskytuje nadmerná hladina glukózy. Za normálnych okolností nám telo v podžalúdkovej žľaze – pankrease tvorí hormón inzulín. Ten umožňuje, aby sa glukóza, ktorú prijímame v potrave, odčerpala z krvného riečiska a premenila sa v našom tele na energiu. Pri ochorení na cukrovku trpí pacient buď nadbytkom alebo nesprávnou funkciou inzulínu. Nadbytočné množstvo glukózy, ktorá sa v bunkách

nevyužije, sa neskôr odstraňuje obličkami, čo má za následok vylučovanie veľkého objemu moču, dehydratáciu, smäd, stratu hmotnosti a pocit únavy.

Pozvánka pre verejnosť

Štvrtok 15. 6. 2006 o 16.00 h

vás srdečne pozývame na stretnutie s našimi odborníkmi:
s diabetologičkou MUDr. Plevákovou,
nefrologičkou MUDr. Hollou
a vedúcou lekáreň Pharm. Bilkovičovou

v priestoroch
Inkubátora Malacky, n. o.,
Bernolákova 1/A, Malacky.

Je cukrovka dedičným ochorením?

Poznáme niekoľko typov diabetu. V prvom prípade sa v pankrease netvorí dostatok inzulínu. Tento stav sa prejaví už v mladom veku a riešením je podávanie inzulínu klasicky, injekčne alebo špeciálnym „perom“ pre cukrovkárov.

Druhý typ cukrovky sa zvyčajne vyskytuje u ľudí vo veku nad 40 rokov. V pankrease sa inzulín síce stále tvorí, ibaže jeho množstvo buď nie je dostatočné na pokrytie, alebo vytvorený inzulín neplní správne svoju funkciu. Na tomto type diabetu sa podieľajú genetické faktory a vonkajšie vplyvy, akými sú napr. obezita, nevhodné zloženie alebo nadmer-

ný príjem potravy, slabá fyzická aktivita, stres. Takže naším správaním a prístupom k životu si v mnohých prípadoch príchod diabetu sami urýchlíme.

Je pravda, že „ťažkí“ diabetici trpia často aj inými vážnymi ochoreniami?

Treba si uvedomiť, že diabetes je chronické ochorenie. Hlavné komplikácie, ktoré postihujú pacientov s touto chorobou, sú veľmi vážne a ich nástup závisí od viacerých faktorov. Diabetici trpia v mnohých prípadoch poškodením nervov dolných končatín s maximom chorobných zmien v oblasti chodidla a prstov. Sťažujú sa na únavu a slabosť nôh spolu so zníženou citlivosťou na dotyk a tŕpnutím najmä chodidiel a predkolení. Ďalšou komplikáciou sú cievné zmeny na sietnici. Preto je dôležitá pravidelná kontrola u očného lekára, kde je najdôležitejším faktorom odhalenie v počiatočnom štádiu. Diabetická nefropatia spôsobuje, že v priebehu mnohoročného trvania diabetu vznikajú v obličkách diabetikov špecifické zmeny v drobných cievach obličkových kľbočok.

Môžeme my laici diabetikovi nejakú pomôcť v prípade odpadnutia?

V prvom rade sa treba spýtať, či berie inzulín alebo tabletky. Ak ide o prejav náhleho únavy a pocitu slabosti, spotenie – čo je prejavom nízkej glykémie, stačí podať sladký roztok, napr. malý džús.

Ako a čím sa dá diabetes liečiť?

Pri liečbe cukrovky je najdôležitejšia dié-

ta. Človek, ktorý je poznačený touto chorobou, musí predovšetkým zmeniť svoje stravovacie návyky. Je veľmi dôležité, aby sa obmedzila konzumácia sladkostí a masných jedál. V počiatočnom štádiu tohto ochorenia je diéta, ak nestačí, ordinujú sa pacientovi tabletky. Ak tabletky nestačia, prechádza sa na pichanie inzulínu. To je u pacientov s cukrovkou 2. typu. U mladých pacientov je liečba inzulínom nutná od začiatku – pichajú si obvykle inzulín 4–5x denne podkožne.

Ako sa teda diabetu vyvarovať?

V prvom rade dostatočný pohyb, primeraný príjem kalórií v strave v súvislosti s činnosťou, akú vykonávame, neprejedanie sa či obmedzenie nadmerného konzumovania sladkostí sú dobré predpoklady na predchádzanie vzniku cukrovky. Ak máte podozrenie, že niečo nie je v poriadku, napríklad, že sa cítite stále smädni, začínate veľa piť, často chodíte močiť, chudnete, máte pocit slabosti a únavy, odporúčame vám navštíviť praktického lekára alebo sa môžete priamo objednať v diabetologickej ambulancii v Nemocnici v Malackách.

Diabetologická ambulancia

MUDr. Ľubica Pleváková

Ordinačné hodiny

Utorok	8.00–15.00
Streda	8.00–15.00
Štvrtok	11.30–17.30
Piatok	8.00–15.00
Telefón do ambulancie 034/772 29 65, kl. 291	

Skôr ako pristúpite k volebným urnám

• Voliči si pred vstupom do volebných miestností musia skontrolovať platnosť občianskych preukazov. V prípade, že volič nepredloží platný občiansky preukaz, hlasovanie sa mu neumožní. (§ 30 ods. 2 zák. č. 333/2004 Z. z. o voľbách do NR SR)

• Voliči, ktorí sa zo závažných, najmä zdravotných dôvodov nemôžu dostať do okrskovej volebnej miestnosti, môžu požiadať o prenosnú volebnú schránku na t.č. 034/796 61 11, 0911/32 42 14. (§ 30 ods. 8 zák. č. 333/2004 Z. z. o voľbách do NR SR)

• Voliči, ktorí nebudú môcť voliť vo svojom volebnom okrsku, môžu požiadať o voličský preukaz do 15. júna na sekretariáte prednostu MsÚ na 2. pochodí č. d. 307. (§ 9 ods. 1 zák. č. 333/2004 Z. z. o voľbách do NR SR)



18. 5. sa v Malackách konalo školenie predsedov okrskových volebných komisií pred voľbami do NR SR. Prítomných privítala J. Rajnová, pracovníčka odboru všeobecnej vnútornej správy z Obvodného úradu v Malackách. Okrem nej cenné informácie priniesli i odborníky na štatistiku a softvérové zabezpečenie volieb. Obvod Malacky má 50 volebných okrskov približne po 1000 voličoch. Okrskové komisie sú komisiami najnižšieho stupňa. Môžu mať min. 5 členov. „Novinkou v týchto voľbách je, že ak člen komisie najneskôr päť dní pred voľbami nezloží sľub, členstvo v komisii mu zaniká,“ povedala v úvodnej časti J. Rajnová. Úlohou okrskových komisií je najmä zabezpečiť bezproblémový priebeh hlasovania, vyhotoviť zápisnicu a doručiť ju Obvodnej volebnej komisii. Tá bude sídliť na 3. poschodí Obvodného úradu v Malackách. Jej predsedom je A. Vostrovský (SDKÚ) a podpredsedom F. Fiala (Smer).

Text, foto: T. Búbelová

Zoznam ulíc a okrskov pre voľby do NR SR v Malackách

Okrsk č. 1 – ZŠ Štúrova 142 A, jedáleň

F. Malovaného, Stupavská, Štúrova 2491/141, 2491/143, 2491/145, 2491/147, 2491/149, 2492/151, 2492/153, 2492/155, 2492/157, 2492/159, 2801/144

Okrsk č. 2 – MŠ Štúrova 139, prízemie

D. Skuteckého, Ľ. Fullu, M. Tillnera, Pri Maline, Štúrova 1430/136, 1454/51, 1455/53, 1456/55, 1457/57, 1458/59, 1459/61, 1460/63, 1461/65, 1462/67, 1463/69, 1464/71, 1465/73, 1466/75, 1467/77, 1468/79, 1471/85, 1472/87, 1473/89, 1474/91, 1475/93, 1476/95, 1477/97, 1478/99, 1479/101, 1481/111, 1482/119, 1483/125, 1483/127, 1484/129, 1485/128, 1486/126, 1487/124, 1488/120, 1489/118, 1491/112, 1493/110, 1494/108, 1495/106, 1496/104, 1497/102, 1498/100, 1499/98, 1500/96, 1501/94, 1502/92, 1503/88, 1504/86, 1505/84, 1506/82, 1507/80, 1508/78, 1509/76, 1511/72, 1512/70, 1513/68, 1514/66, 1515/64, 1516/62, 1517/60, 1518/58, 1519/56, 1520/54, 1521/52, 2113/140, 2196/132, 2199/134, 2220/113, 2221/123, 2224/142, 2226/117, 2227/115, 2228/130, 2229/133, 2230/137, 2231/121, 2232/107, 2233/105, 2274/109, 2357/114, 2387/138, 2553/135, 2774/81, 2775/83, 2797/131, 5276/75A

Okrsk č. 3 – ZŠ na Ul. gen. M. R. Štefánika, prízemie, č. dv. 41

A. Veselého, Boreckého, Ul. gen. L. Svobodu, Ul. gen. M. R. Štefánika, Jilemnického, J. Gabčíka, J. Murgaša, K. Orgoňa, Ul. kpt. Š. Uhra, Kukorelliho, L. Novomeského, Ľ. Zúbka, Nádražná, Námestie SNP, P. Blahu, Radlinského, Š. Čulena, Štúrova 1431/5, 1433/9, 1434/11, 1434/13, 1435/15, 1436/17, 1437/19, 1438/21, 1439/23, 1441/27, 1442/29, 1443/31, 1444/33, 1445/35, 1446/37, 1447/39, 1448/41, 1449/43,

1450/45, 1451/47, 1453/49, 1524/50, 1525/48, 1526/46, 1527/44, 1528/42, 1529/40, 1530/38, 1531/36, 1532/34, 1533/32, 1534/30, 1535/28, 1536/24, 1537/22, 1538/20, 1539/18, 1541/16, 1542/14, 1544/10, 1545/8, 1546/4, 1547/2, 2356/6, 2943/7, V. Clementisa

Okrsk č. 4 – ZUŠ Záhorácka 1918/49, prízemie, č. dv. 1

Záhorácka 55/18, 59/8, 1896/7, 1898/11, 1900/13, 1930/33, 1930/35, 1930/37, 1931/39, 1931/41, 1931/43, 1932/45, 1932/47, 1933/49, 1933/51, 1933/53, 1933/55, 1933/57, 1934/59, 1934/61, 1934/63, 1934/65, 1935/85, 1935/87, 1935/89, 1935/91, 1936/67, 1936/69, 1936/71, 1937/73, 1937/75, 1937/77, 1938/79, 1938/81, 1938/83, 1945/103

Okrsk č. 5 – MCK, Záhorácka 1919, vestibul

Brniarska, Břeclavská, Poľná, Pribinova, Záhorácka 4/56, 4/58, 4/60, 5/52, 5/54, 8/38, 8/40, 8/42, 8/44, 9/32, 9/34, 9/36

Okrsk č. 6 – Inkubátor Malacky, Bernolákova ul. 1/A, 1. poschodie, č. dv. 210

Budovateľská, J. Hollého, J. Kostku, Jánošíkova, Kláštorne nám., Mierové nám., M. Nešpora, Mojmírova, Rastislavova, Robotnícka, Slovenská, Svätoplukova, Vlastenecká

Okrsk č. 7 – Mestský úrad, Radlinského 2751/1, klientska kancelária

Bernolákova, Veľkomoravská 2410/1, 2410/3, 2410/5, 2410/7, 2411/9, 2411/11, 2411/13, 2411/15, 2412/17, 2412/19, 2412/21, 2412/23, 2413/25, 2413/27, 2413/29, 2413/31, 2414/33, 2414/35, 2414/37, 2414/39, 2415/6, 2415/8, 2415/10, 2415/12, 2416/14, 2416/16, 2416/18, 2416/20, 2420/2, 2420/4

Okrsk č. 8 – ZŠ Záhorácka 95, I. B trieda

Cesta mládeže, Družstevná, Hviezdosla-

vova, Kozia, M. Benku, V. Gajdoša, V. J. Kučeru, Veľkomoravská 1666/24, 1668/22, 2145/28, 2146/30, 2147/32, 2148/34, 2149/36, 2150/38, 2151/40, 2154/79, 2155/77, 2156/75, 2157/73, 2158/71, 2159/69, 2160/67, 2161/65, 2162/63, 2163/61, 2174/26, 2188/55, 2189/53, 2190/51, 2191/49, 2192/47, 2193/45, 2194/43, 2195/41, 2207/68, 2270/57, 2271/59, 2327/42, 2328/44, 2329/46, 2330/48, 2331/50, 2332/52, 2333/54, 2334/56, 2335/58, 2336/60, 2345/62, 2346/64, 2347/66, 2348/70, 2349/72, 2350/74, 2910/38A, 5268/76, Vinohradok, Záhorácka 53/22, 58/10, 1940/93, 1942/99, 1944/101, 2072/114, 2073/112, 2074/110, 2075/108, 2076/106, 2077/104, 2078/102, 2079/100, 2080/98, 2081/96, 2082/94, 2083/92, 2084/90, 2085/88, 2086/88, 2087/86, 2089/82, 2090/80, 2091/78, 2092/76, 2094/72, 2095/70, 2096/66, 2098/62, 5272/21, 5272/23

Okrsk č. 9 – MŠ Kollárova 896/2

J. Kubinu, Kollárova, Kukučínova, Legio nárska, Malé nám., Na brehu, Nad výhonom, Nová, Olšovského, Oslobodenia, Sasinkova, Sládkovičova, Vajanského, Zámocká

Okrsk č. 10 – CVČ, M. Rázusa 2383/30, 1. pavilón

1. mája, M. Rázusa

Okrsk č. 11 – HSF, s. r. o., Jesenského ul. 50, vestibul

Dielenská, Dubovského, Dubovského, Ota Kožucha, Partizánska, Pezinská, Sado-vá, Továrenská, Záhradná

Okrsk č. 12 – NsP, Duklianskych hrdinov 857/34, jedáleň

B. Němcovej, Duklianskych hrdinov, Džbankáreň, Hlboká, Hurbanova, J. Kráľa, Lesná, Na majeri, Pisníky, R. Dilonga, Rakárenská, Táborisko, Vysoká

ZELOS v Malackách

13. mája sa v Malackách uskutočnilo 22. stretnutie kresťanských spoločenstiev ZELOS-u. Hlavným hosťom podujatia bol páter a misionár Michal Zamkovský, ktorý vo svojej prednáške na tému Duch Svätý a Panna Mária vyzdvihol pôsobenie Ducha Svätého v Panne Márii. Poukázal na prototyp ženy, ktorá dokáže meniť prostredie a cez ktorú Boh obnovuje svet okolo nás. Mariánska úcta a spiritualita v Duchu Svätom sa nevyučujú, ale dopĺňajú.

Ďalšími hosťami stretnutia bola skupina CALVARY, ktorá sprevádzala pátra Zamkovského na stretnutie a z úst jej členov zneli chválové piesne. Záver ZELOS-u patril svätej omši a adorácii s modlitbou za uzdravenie.

„Na tomto stretnutí som veľmi cítil prítomnosť Ducha Svätého, ktorý sa znovu dotkol môjho srdca a ukázal mi nové hodnoty,“ povedal jeden z pravidelných účastníkov stretnutí.

Všetky informácie o plánovaných stretnutiach, svedectvá a veľa iných zaujímavostí môžete nájsť aj na webstránke www.zeloszahorie.info.

SLAVO BRUTOVSKÝ

RECEPT PANI VOZÁROVEJ

Kakaový chlebík s jablkami

SPOTREBA:

400 g čistých jabĺk, 50 g krupice, 2 žltky, 20 g kaka, 50 g strúhanky, 150 g práškoveho cukru, 3 bielky, 20 g práškoveho cukru na posypanie

POSTUP:

Očistené jablká postrúhame, pridáme k nim krupicu a necháme asi pol hodiny odstáť. Potom pridáme žltky, kakao, tuhý sneh ušľahaný z bielkov, cukor a strúhanku. Všetko zľahka premiešame, vylejeme do vymastenej a múkou vysypanej chlebičkovej formy a pečieme v stredne teplej rúre. Upečený posypeme cukrom.

Súkromná bezpečnostná služba prijme do TPP bezpečnostných pracovníkov do regiónu Bratislava. Informácie na adrese: Slovakia Security, s. r. o., Odborárska č. 3, BA, t. č. 02/ 44 45 96 58, 44 45 50 20, e-mail office@securityslovakia.sk

MH 06 F17

OPRAVUJEM CHLADNIČKY A MRAZNIČKY, MONTUJEM KLIMATIZÁCIE

Pavol Šišolák, Závod 663
tel.: 034/779 94 35, 0903/75 06 12

MH 06 F7

Základná umelecká škola v Malackách oznamuje, že sa budú konať

PRIJÍMACIE POHOVORY na školský rok 2006/2007

19. a 20. júna (pondelok a utorok) v čase od 13.30 do 18.00 h.

Hudobný a tanečný odbor v budove na Záhoráckej ul. 1918. **Výtvarný a literárno-dramatický odbor** v synagóge Na brehu 2.

KTO JE TO?



V roku 2006 je ten správny čas, aby sme načreli do svojich vedomostí o histórii mesta. V rubrike Kto je to budeme uverejňovať indicie o významnej osobnosti. Spoznáte ju?

Narodil sa 29. júna v Košeci. Po skončení ľudovej školy ho prijali na Gymnázium do Trenčína, odkiaľ prešiel na Učiteľský ústav do Modry. Po náhlejši otcovej smrti sa celá rodina presťahovala do Malaciek. Tento slovenský folklorista, múzejník a hudobník v roku 1933 založil Pedagogické vlastivedné múzeum v Bratislave. Neskôr pracoval ako školský inšpektor. Až do dôchodku pôsobil ako gestor a redaktor Školských zvestí. Venoval sa zbieraniu a zapisovaniu záhoráckych ľudových povestí a skúmal tunajšie nárečia. Známa jeho zbierka povestí Zlatý poklad pod Babou z roku 1977. Hudobný talent uplatnil ako dirigent ním založených speváckych zborov (Spevácky zbor Slovenskej ligy a Robotnícky spevokol Záhoran v Malackách). Zomrel v roku 1980 ako 78-ročný. Je pochovaný na malackom cintoríne.

Ak viete, ktorej osobnosti medailónik údajov patrí, napíšte **do 15. júna** jej meno a máte možnosť súťažiť o dve vstupenky na nové predstavenie Divadla na hambálku. V minulom čísle sme predstavili Michala Tillnera. Vstupenky vyhráva **Mária Hozová z Veľkomoravskej ulice v Malackách a za správne uhádnutie skrytej osobnosti spred mesiaca – Manvéta Olšovského, Mária Malá zo Slovenskej ulice.**

malacký hlas
KTO JE TO?

KUPÓN
11

KRIŽOVKA

Okrem erbu mesta môžeme na mestskom úrade nášho mesta nájsť historickú pečať obce Sigillum oppidi Malacky 1818 a richtársku palicu, ktorú v roku 1803 ako prvý užíval vtedajší richtár Malaciek (*tajnička č. 1*).

Richtárska palica má dĺžku 50 cm a bola vyrobená pravdepodobne v Nemecku. Svedčí o tom chybný nápis – skomolenina mena richtára Antona Poláka, ktoré je na palici uvedené v tvare Andon Bolák. Richtársku palicu darovala mestu Karolína Pálfi (1764 – 1827). Do rúčky palice bola vkladaná (*tajnička č. 2*) listina richtára. Dnes v nej však nájdeme len (*tajnička č. 3*). Na richtárskej palici je na jednej strane nápis „Joseph Karoline Pálffy“ a na druhej strane „Obec Malacka – Andon Bolák – Richter 1803“.

VODOROVNE

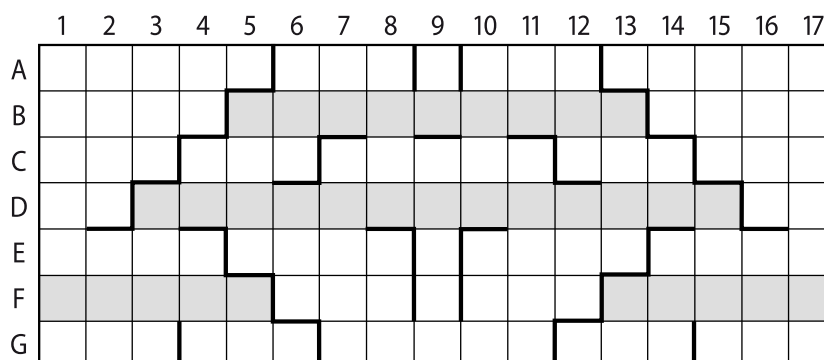
A mesiac v roku; súper; kyslík; atletická disciplína; časť lesa po víchrici **B** čistá je vzácna – obrátene; **tajnička č. 2**; ženské meno **C** náter; sonda; papagáj; stav bez svetla; balík **D** amerícium; **tajnička č. 3**; popevok **E** časť tváre; prieskumník; rímskych 500; vápencové pohorie; stred slova nehlcú **F** začiatok *tajničky č. 1*; domáce meno Ilony; spojka; pulz; ukončenie *tajničky č. 1* **G** zápor; zmyslový orgán; jeden z najkrajších zámokov na Slovensku; stávka na výsledok; politická aliancia.

ZVISLE

1 obyvateľ mesta na Záhorí **2** prvý muž; riečka v Nemecku **3** časové obdobie; plavidlá **4** Eva bez konca; vlastnou rukou; rovnaké samohlásky **5** rímskych 100; teplota pod nulou; futbalový klub v Sarajeve **6** časť

tenisovej hry; požívaj; nič **7** osobné zámeno; meno moderátorky Banášovej **8** český spevák; stupeň výkonnosti v džude; **9** koncovka ruských priezvisk; hodnotenie funkčnosti určitej činnosti **10** potulný spevák; otázka na osobu **11** iniciálky českého herca Cupáka; mužské meno **12** populárna pie-

seň; remíza v šachu obrátene **13** iniciála krstného mena hokejistu Bondru; Amilov brat; požívaj tekutinu **14** symetrála; značka ruských lietadiel Antonov; otec detektívky obrátene **15** obec pri Malackách; ustúpila stranou **16** kypril pôdu pluhom; pole **17** regionálny informačný časopis.



NA POMOC: **2** Eni;
Pripravil: **JUDr. MARIÁN POLAKOVIČ**

Ak nám **do 15. júna** pošlete správne vylúštenie *tajničky* spolu s nalepeným kupónom, budete mať šancu získať **dve permanentky na Country mlyn 2006**. Nezapadnite pripísať svoje telefónne číslo, aby sme vás mohli včas kontaktovať.

Spomedzi čitateľov, ktorí nám poslali správne vylúštenie *tajničky* – **1. drevený, 2. Pavol, 3. latinským, 4. oveľa** - sme vyžrebovali **Máriu Žáčkovú** zo Štúrovej ulice v Malackách, ktorá vyhráva reklamné predmety mesta.

MALACKÝ HLAS
KUPÓN
11

PÍSANÉ NAŠU REČU

alebo

okénko jak biuo,
jak je... a jak bude

Lekvárová ulica

Nekerí starí Malačané si snád ešte pamatajú, že dnes známa Partizánska ulica sa menovala „Lekvárová“. Keď napršaou, nedauo sa po ní prejsť, čo tam byuo buata. Až keď tu vystavjali čínžáky, postupne sa urobili chodníky, vysádzili brízky, vysíua tráva. Na Lekvárovú ulicu sme už zapomjeli, ale na jeden príbeh z Jankového života spomínam, jak by sa stau dnes. Byuo mu ale 8 rokú a rád sa hrávau s chuapcama na ulici. Jeho tata mu šak hru prerušiu. Vracau sa z roboty podgurážený často. Keď ho Janek zočiu, objeheu friško od kamarádu a mazau ozlomkrky povidat mamje, že ide tata. Nevráciu sa medzi dzeci, hanbiu sa. Radši zostau v kuchyni z mamú a pozorovau, čo sa bude díť. Nekedy otec mamu štengrovau, ale tenkrát si leheu oblečný aj s botama na otoman a zaspau. Inokedy sa Janek zatúlau z Lekvárovej ulice až k Srdičku, kde prodávali okrem piva aj dobrú zmrzlinu. Jeden kopeček tedy stáu jednu korunu. Jak tam okouo obsmrda, objaví sa pri dverách tata. Už ho mjeu pod čepicú, pýtau sa Janka jestli nesce zmrzlinu. Janek mjeu velikánsku chuť, ale detská hrdosť zvíťaziu a odmíteu otcovu ponuku. Roky utekajú a časy sa mjeňá a mjeníme sa aj my ľudé. Dnes má Janek 36 rokú, mauú cěrku a ščasný vozí v kočárku tú svoju ratolisku po „Lekvárc“ ve stínu zelených brízek a krásne kvitnúcich ružíček krajem chodníka. Na krivdy z detva zapomjeu a určite bude lepším otcem svojím dzetom.

Čitateľka Malackého hlasu

Našu čitateľku, podobne ako každého, kto nám napíše svoj príbeh v záhoráčtine, odmeníme **poukážkou** na nákup v predajniach **BILLA**.

ZABÁVA NÁS PÁN BAKLÍK

Blíži sa kamión k podjezdu.

– Proboha, je tu zákaz vjazdu autem vyšším jak tri metre a my máme tri padesát.

Závovník sa pokuká a vyprávja:

– Jed! Žádneho policajta nevidím!

...

Gusto sa pýta pjekej blondínky:

– Ty prsa sú pravé?

Ona ukazuje rukú:

– Toto ano a toto né, toto je lavé.

...

– Tak, Francku, Francku, mjeu by sis konečne vsťúpit do svjedomjá a hanbit sa! Šak si tu zavrýty už páty ráz, – vyprávja dozorca.

– Já a hanbit sa?! Kuknite sa na seba, vy ste tu furt!

...

– Obžalovaný, – vyprávja sudca Zdenovi, – môžete na svoju obhajobu uvést nejaké polahčujúce okolnosti?

– Jój, pane sudco, to veru možem. Já sem ten zimník ukradeu tedy, keď byua venku veliká zima!

...

Doktor vyprávja Štefanovi: – Mosím vám povidat, že tá vaša cvekruša sa mi vúbec nelúbí!

– Tak to máme rovnaký vkus, pane doktore!

...

Vyprávja Luboš v šenku:

– Sem rychlý a vytrvalý, friško sa ukonám a dúho mi to vydrží!

– Aj váš muž chodzí večer na zdravotní přechádzku?

– Né, můj muž pije doma.



Kiripolec - Kostolište

1206 – 2006

SLÁVNOSTI

pri príležitosti 800 rokov od prvej písomnej zmienky

17. jún 2006

Štadión TJ Kostolište

PROGRAM

Sobota 17. 6. 2006

13.00	Zahájenie slávnosti
13.15	Vystúpenie detí z Materskej školy v Kostolišti a z Materskej školy v Záhoráckej Vsi
14.00	Country súbor RJAGARA z Bernolákova
14.45	Tanečná skupina KLKKA z Bratislavy a ich žrske tance
15.30	Dychová hudba Záhorienka zo Štupavy a ľudový rozprávač strýc Izidor
17.00	Tanečná skupina SALTATRIUX z Malaciek a moderné tance
17.30	Divadlo na hambálku - Ženský zákon v záhoráčtine
18.15	Folklorný súbor ŠLREČRČA z Gajaru a Jožka Benkovič z Lábu
19.15	Koncert Róba Kazika
20.30	Hudobná skupina BELAŠJ
od 22.00	Ľudová veselica - hrá skupina DDET+

Redeľa 18. 6. 2006

09.00	Slávnostná omša a Detský chrámový zbor z Bratislavy - ČARERŠ, vysvätenie obečných znakov a insignií
-------	---

Sprievodné akcie: občerstvenie, jazda na koníkoch, maľovanie detí na tvár, sprístupnená expozícia v Pamätnej izbe Martina Benku - rodáka z Kiripolca, aj jeho rodného domu, stánky s ľudovými remeslami, výstava modelov v KD Kostolište

Program je pripravený v spolupráci s Malokarpatským osvetovým strediskom v Modre.

Info: 034/7734 036 • www.kostoliste.sk, obeckostoliste@stonline.sk



MACEK – spolok pre kultúrnu, spoločenskú, ekologickú a informačnú aktivitu Záhoria vás pozýva na

9. ročník medzinárodného hudobného festivalu COUNTRY MLYN,

ktorý sa uskutoční 23. – 24. júna na Kamennom mlyne pri Malackách.

PROGRAM

Piatok 23. júna

17.00 h – Jada, 18.00 h – Jumping Drums, 19.00 h – Bokomara, 20.40 h – Honza Nedvěď, 22.00 h – Peha, 23.00 h – Vesláři, 24.00 h – Dockers, nočný country bál

Sobota 24. júna

10.00 h – amatérska súťaž Pódium nádejí, 14.30 h – Kamulet, 15.45 h – LPS, 17.00 h – Nocadeň, 18.00 h – Wabi Daňek a Miloš Dvořáček, 19.30 h – M. Rottrová – Z. Vřešťal a skupina Neřez, 21.00 h – Janek Ledecký, 22.00 h – Sanyland, 22.50 h – Rangers, 24.00 h – Bukasový masív, 01.20 h – Gitarová dvorana – príležitosť pre tých, čo na gitare vedia...

Bohatý program pre deti a BIOMIN beach volejbal. • Tance Maryland (SK)

Moderátor:

Paľo Hraška, Rado Mešša

Dramaturgia:

Róbert „Kyslík“ Masaryk

Viac informácií na:

www.countrymlyn.sk, countrymlyn@countrymlyn.sk

Ceny vstupeniek:

predpredaj – permanentka 250 Sk, na mieste permanentka 400 Sk, jednodňová vstupenka 250 Sk. Deti do 120 cm majú vstup zdarma.

Rezervácia ubytovania:

hotel Rozália, Kamenný mlyn, t. č. 034/779 32 79. V cene je zahrnuté stanovanie v areáli Kamenného mlyna.

Predpredaj v Malackách:

kníhkupectvo ĽUBICA, CK Satur, Bistro na peróne na železničnej stanici.

MCK Malacky ponúka
Prázdniny
v MCK – 5 x 5
s kultúrou
(5 dní x 5 hodín)

5 x 5 s výtvarným umením v MCK
na Záhoráckej ul., 17. – 21. 7. a 7. – 11. 8.
pre dospelých, rôzne techniky s Evou Režnou a Rozáliou Habovou, výtvarníkmi a učiteľkami ZUŠ Malacky
31. 7. – 4. 8. pre deti, **Vyrobme si bábky s Libušou Čtverákovou ml.**, študentkou VŠMU a scénografkou Divadla na hambálku

5 x 5 s divadlom v SD MCK
na Mierovom námestí, **31. 7. – 4. 8.** pre mládež a dospelých s **Mgr. Vladimírom Zetkom**, hercom, režisérom a vedúcim Divadla na hambálku,
7. – 11. 8. pre deti s **Beátou Reifovou**, herečkou Divadla na hambálku, režisérkou a vedúcou DDŠ DNH

5 x 5 s tancom v MCK
na Záhoráckej ul., **Hip-Hop, show dance a disco dance s Mgr. Andreou Murániovou**, choreografkou a vedúcou tanečného súboru MCK a Saltatrixu, **24. – 28. 7.** pre deti, **31. 7. – 4. 8.** pre mládež a dospelých

5x 5 so spoločenským tancom v SD MCK
na Mierovom nám. s **Gabrielou Czizmaziovou**, choreografkou a vedúcou Klubu spoločenského tanca MCK, **24. – 28. 7.** pre mládež a dospelých, **14. – 18. 8.** pre deti, pre členov KST

5 x 5 s anglickým jazykom pre dospelých v MCK
na Záhoráckej ul. s **Ing. Jaromírom Novákom**, 2. – 8. 8. pre začiatočníkov, 9. – 15. 8. pre pokročilých

5 x 5 v knižnici MCK
na Záhoráckej ul. s **Máriou Bernátovou**, **Máriou Kratochvílovou**, pracovníčkami knižnice MCK, (zábavné formy práce v knižnici, súťaž, kvízy, riešenie rébusov, práca s knihou), 3. – 7. 7.

5 x 5 v Múzeu Michala Tillnera
na Záhoráckej ul. s **Máriou Pukančíkovou** a **Mgr. Luciou Sedlákovou**, pracovníčkami múzea (oboznámenie sa s expozíciou, umenie v meste, pravek v skamenelinách, chodníček minulosti, hry našich starých mám), 24. – 28. 7.

Cena kurzov:

umelecké

– deti 850 Sk, dospelí 1000 Sk,

jazykové – 1900 Sk,

prázdniny v knižnici, múzeu – 500 Sk

Z dôvodu obmedzeného počtu záujemcov sa na všetky kurzy treba prihlásiť **do 16. júna**.

Organizátor:

Mestské centrum kultúry Malacky, Záhorácka ul. 1919, 901 01 Malacky

Blížšie informácie:

na t. č. **772 21 10, 772 21 55** alebo priamo v MCK na Záhoráckej ul. 1919.

Prihlášky na letné kurzy **5 x 5 s kultúrou** nájdete v knižnici MCK na Záhoráckej ul. 1919.

Garant: **Mgr. Jana Zetková** – riaditeľka, t. č. 772 21 55, 772 21 10, 0903/80 12 14, 0915/77 42 85, fax: 772 21 55 alebo e-mail: kniznicama@stonline.sk, zck@inmail.sk

SPOMIENKA



V spomienkach je stále s nami naša dobrá a obetavá mamička, starenka a prastarenka **Kornélia Trenčanová**, rod. Šípková.

Dňa 18. júna uplynú 2 roky od chvíle, keď náhle od nás odišla.

S láskou na ňu spomínajú syn Tono a Andrej s rodinami, dcéra Elena s rodinou

SPOLOČENSKÁ KRONIKA



PRIPÍJAME NA ZDRAVIE:

Jún 2006:

80 – Mária Bilkovičová; Gejza Čermák; Sidónia Šporánková; Anna Uhrincová; **85** – Anna Jamrichová; Mária Orthová; **91** – Antónia Vrataninová; **93** – Jana Jurkovičová



POVEDALI SI ÁNO:

Máj 2006:

Gabriela Jursová a Kristián Balog; Mária Stančiaková a Matej Farkaš; Andrea Havlíková a Ing. Peter Makyta; Andrea Nemcová a Bc. Branislav Haniacik; Daniela Danihelová a Gabriel Szakál; Mariana Holíková a Milan Michalovič; Gabriela Volková a Mgr. Adrian Krajčír; Eva Škodová a Ladislav Homola,



NIE SÚ MEDZI NAMI:

Máj 2006:

Mária Poláková, 1929, Studienka; **Agáta Siváková**, 1921, Vysoká pri Morave; **Lubomíra Poláková**, 1950, Lozorno; **Jozef Stanek**, 1928, Kuchyňa; **Paulina Kiprichová**, 1914, Stupava; **Ján Jánoš**, 1951, Pernek; **Anna Vrabčeková**, 1949, Plavecký Štvrtok; **Mária Foltýnová**, 1924, Plavecký Štvrtok; **Terézia Kotrčová**, 1932, Závod; **Rozina Repiská**, 1922, Gajary; **Ján Pagáč-Turček**, 1918, Malacky; **Anna Balážová**, 1915, Malacky; **Ružena Mládková**, 1943, Malacky; **Angela Šišovičová**, 1915, Záhorácka Ves; **Margita Filípková**, 1921, Malacky; **Milan Šišulák**, 1948, Záhorácka Ves; **Terézia Drahošová**, 1948, Závod; **Anna Jakubcová**, 1915, Brodské; **Miroslav Lapšanský**, 1945, Studienka; **Ján Hlavenka**, 1933, Závod; **Anton Kovačovský**, 1926, Stupava; **Mária Žalcová**, 1937, Gajary.

ANNAMÁRIA HORVÁTHOVÁ, matrikárika

POZVÁNKA

TJ Strojár Malacky, hádzanársky oddiel a ZŠ Štúrova vás pozývajú na

5. HÁDZANÁRSKY JUNIÁLES,

ktorý sa uskutoční v **sobotu 10. júna** so začiatkom o **20.00 h** na ZŠ Štúrova (nová škola). O hudbu a zábavu sa bude starať D. J. Leo. Vstupné je 400 Sk. V cene je večera a kapustnica, súčasťou večera bude tombola. Srdečne pozývame partie známych, priateľov, športovcov, kolegov a všetkých ľudí, ktorí sa radi bavia a tancujú, aby využili jednu z mála podobných akcií v meste a zakúpili si lístok.

Predajné miesta:

• vo firme VESKOM, Ul. 1. mája 30 (budova firmy INŠTALMONT, č. d. 6)

• telefonicky na t. č. 0903/ 308 798

CUKRÁREŇ HVIEZDA

Ul. 1. mája 87, 901 01 Malacky
Otvorené denne od 9.00 do 19.30 h.

Osladte si život s HVIEZDOU!

MH 06 B3

PROGRAM K – CERO STREETFEST MALACKY 2006

K – Cero Streetfest Malacky 2006 sa uskutoční v Malackách 24. – 25. júna. Podujatie sa bude konať na viacerých miestach.

K – CERO Stage

13.00 h – No Perfect
14.00 h – Chimera
15.00 h – Adam Ďurica
16.00 h – Samo Tomeček
17.00 h – Smola a hrušky
18.00 h – Slobodná Európa
19.15 h – Zuzana Smatanová
20.30 h – Vidiek
21.45 h – Para
23.00 h – Peha
0.15 h – HEX

Energy 69 Stage

18.00 h – Figi KO & IQ
19.00 h – Nastia
20.00 h – Agesor Lotor
21.00 h – Sketa
22.00 h – DWS
23.00 h – NoAne produkcia DJ Skrupo
24.00 h – Drvivá menšina
1.00 h – A.M.O.
2.00 h – Hip – Hop PARTY

K – CERO STREETBALL

8.00 h – Prezencia
9.00 h – Začiatok turnaja
12.00 h – Slam Dunk – hlavné ihrisko
14.00 h – Shoot games – hlavné ihrisko
15.00 h – Semifinále – hlavné ihrisko
16.00 h – Finálové zápasy

K – CERO MIXVOLEJBAL

8.00 h – Prezencia
9.00 h – Antukové kurty – zápasy v skupinách
16.00 h – Finále

SPRIEVODNÉ AKCIE

VODNÝ VOLEJBAL – hlavné ihrisko – bazén,
ORANGE STAGE – odfoť sa na Streetfeste,

VODNÝ FUTBAL – futbalové ihrisko na hlavnom ihrisku, 18 m LEZECKÁ STENA – hlavné ihrisko, DETSKÝ HRAD – hlavné ihrisko, GENERALI STAGE – zasúťaží si s Generali, AUTOGRAMIÁDA KARLA LO-PRAISA – 69 ENERGY Stage, ELECTRIC SKATEBOARD – show na elektroskatoch na hlavnom ihrisku, HC SLOVAN – malacká mládež – exhibičný zápas
SALTATRIX, LIFE, IVANA BITTNEROVÁ, DANKA HOLÁ – dance show

Na podujatie už sa predalo prvých 1000 lístkov, takže neváhajte. Predajné miesta sú v Malackách v Tipose a v Sature, v kníhkupectve Ľubica, v Bratislave u Dr. Horáka a v sieti Ticketportal. Info je na www.streetfest.sk, prihlášky na turnaj sú v kníhkupectve Ľubica a dajú sa stiahnuť na stránke. Deti do 130 cm majú vstup zadarmo v sprievode aspoň jedného rodiča. Lístky sa dajú kúpiť aj u basketbalistov na malackých školách!

POZVÁNKA

Boxing club RTJ Malacky pozýva svojich fanúšikov a priaznivcov boxu na

5. oblasťné kolo skupiny Západ, Slovenskej ligy boxu

Turnaj sa uskutoční v letnom ringu Aliho Reisenauera (dvor BC RTJ) na Ul. 1. mája 108 dňa 24. júna o 13.00 h. Vstupné je 20 Sk.

Priaznivci boxu budú mať možnosť vidieť boje vo všetkých vekových kategóriách. Malacky reprezentujú kadeti: **D. Klíma** a **I. Bakan** (obaja reprezentanti SR), seniori: **D. Riška**, **T. Hrabovský**. Hostom turnaja budú borci Kométy Brno.

Pre návštevníkov je zabezpečený v priestoroch BC RTJ bufet s občerstvením. Príďte povzbudiť mladé malacké talenty v ringu!

ALI REISENAUER,
tréner a riaditeľ turnaja



Stolný tenis na medzinárodnej úrovni

Dokončenie z 1. strany

Slovensko má na turnaji silné zastúpenie, ktoré určite zabojuje o najvyššie méty. Z MsÚ neodchádzali naprázdno, ale obdarovaní novými propagačnými predmetmi mesta či s originálnou pohľadnicou (so skupinovú fotografiou pred úradu).

Výborný štart, výborný koniec

Po krátkom úvodnom ceremoniáli, ktorý spestrili malacké mažoretky z Cvečka, sa mládeži prihovril primátor: „Teším sa, že pri príležitosti osláv nášho mesta sa organizujú tieto majstrovstvá. Želám vám špičkové športové výkony a veľa krásnych zážitkov. Nech sa aj v budúcnosti s radosťou vraciate do Malaciek.“ K prianiu sa pridal aj predseda SSTZ. Turnaj symbolicky odštartovala hymna mesta. Zahraniční hostia, ktorí môžu byť vzorom domácim, si ju náležite uctili povstaním. V slávnostnom duchu sa pokračovalo aj na večernej recepcii. Bolo treba nabráť sily pred náročnou sériou zápasov.

Pozitívna prezentácia

Organizátori tohtoročného turnaja zožali úspech – za vytvorenie výborných ubytovacích, stravovacích i herných podmienok. Z hotela Atrium to mala väčšina účastníkov do ŠH na skok, a tak mohli tré-



novat už od skorého rána. Vladimír Mihočko, riaditeľ AD HOC-u a stolnotenisevý funkcionár povedal: „Malina bola maximálne vyťažená. Už o siedmej hodine ráno pred jej otvorením čakali hráči na tréning a končili po turnaji aj o desiatej večer. K dispozícii im bola aj krytá plaváreň, kde s radosťou relaxovali.“ K priebehu turnaja sa pozitívne vyjadril aj delegát ETTU (Európskej stolnotenisevej únie) doc. Zdeněk Sittek, CSc.

Slovenskóóóó!

Medzi stolnotenisevými veľmocami (Nemecko, Švédsko, Maďarsko, Srbsko a Česko) sa slovenské talenty nezahabili. Naopak. juniori si v družstvách vybojovali druhé miesto, juniorky tretie. Ich úspech je o to väčší, že štartovali

Boxerské olympijské nádeje

Počas tretieho májového víkendu sa v Nových Zámkoch konal Turnaj olympijských nádejí. Štartovali na ňom aj dvaja borci z BC RTJ Malacky – D. Klíma a I. Bakan, ktorí boli zaradení do širšieho výberu reprezentácie Slovenska. Obom kadetom v ringu sekundoval mládežnícky reprezentačný tréner Slovenska Marián Smolák.

V hmotnostnej kategórii do 48 kg vstúpil medzi šestnásť povrazov štvornásobný majster SR D. Klíma, proti ktorému nastúpil vo vylučovacom súboji borec BC Galanta Tavalí. Klíma sa s ním stretol už viackrát. Boxovali tri kolá po dve minúty a napokon z tohto stretnutia vyšiel víťazne súper. Náš borec vybojoval tretie miesto, keď zvíťazil nad borcom z ČR Gadžom. Tretie miesto obsadil aj Bakan, ktorý nastúpil k svojmu trinástemu stretnutiu v hmotnosti do 54 kg. Vo vyradovacom stretnutí sa stretol so

Šerbanom z ČR. Český boxer bol oveľa skusenejší ako náš, zasiahol Bakana tvrdými údermi na hlavu. Ringový rozhodca stretnutie ukončil verdiktom R.S.C. v prvom kole. Bakan získal tretie miesto bez boja, lebo ďalší súper nemohol na zápas nastúpiť.

Borci majú teda nové skúsenosti z medzinárodného ringu. Svoje schopnosti si budú môcť otestovať pred domácim obecnstvom v sobotu 24. júna v letnom ringu Aliho Reisenauera.

JÁN BRANDEJS, tréner

Simona Lazarčíková v akcii – úspešnú kadetku čakajú onedlho európske majstrovstvá, kde svoj talent určite zúročí.

– Tak toto si mám obliecť, keď prídem pozrieť na zápas? – pýtal sa J. Ondrejka predsedu Slovenského stolnotenisevého zväzu Z. Kríža, ktorý mu daroval tričko s logom SSTZ.

ako kadetky medzi vekovo staršími a uhrali bronz. Tím podržala aj Maláčanica Simona Lazarčíková, v súčasnosti 5. hráčka európskeho kadetského rebríčka. V súťaži jednotlivcov boli úspešní vo štvorhre Kristián Kobes a Michal Baláž, ktorým sa ušlo tretie miesto.

Národná cyklistická súťaž



Pripraviť sa, pozor, štart!



Ceny odovzdávala Mgr. A. Šurinová, riaditeľka Cvečka, a P. Patsch, známy „cyklodobrodruh“ a predseda SCK Záhorák.

Majstrovstvá s viac ako 200 účastníkmi boli zatiaľ najväčším športovým podujatím, ktoré obohatilo šnúru akcií v rámci osláv osemdesiatročnice mesta. Hostilo sa na najvyššej úrovni a organizátori i hráči dúfajú, že sa sem o rok vrátia v početnejšej zostave.

LUCIA VIDANOVÁ, foto: S. Osuský

Výsledková listina:

SÚŤAŽ JEDNOTLIVCOV:

dvojhra – junióri – 1. Rogiers (HUN), 2. Sebestyen (HUN), 3. Vajda (HUN), Tregler (ČR); **dvojhra – juniorky** – 1. Solja (GER), 2. Feher (SER), 3. Hudecová, Balážová (SR); **štvorhra – junióri** – 1. Fegerl, Storf (AUT), 2. Habeshon, Plattner (AUT), 3. Kobes, Baláž (SR), Tregler, Obesko (ČR); **štvorhra –**

juniorky – 1. Solja, Stahr (GER), 2. Matzke, Zhan (GER), 3. Rohlíková, Matelová (ČR), Toderovičová, Radaková (SER).

SÚŤAŽ DRUŽSTEV:

junióri – 1. Maďarsko, 2. Slovensko (reprezentanti Kristián Kobes, Michal Baláž, Filip Pindura), 3. Belgicko, Česko; **juniorky** – 1. Nemecko, 2. Švédsko, 3. Slovensko C (reprezentantky Barbora Balážová, Simona Lazarčíková a Andrea Daubnerová), Maďarsko.

Slovensko na turnaji reprezentovali

Jana Medříková, Simona Daubnerová, Soňa Hudecová, Zuzana Suletyová, Livia Drotárová, Paulína Režná, Barbora Balážová, Andrea Daubnerová, Simona Lazarčíková, Ivana Krchňavá, Michal Baláž, Filip Pindura, Kristián Kobes, Zoltán Lelkeš, Filip Ježo, Tibor Sekera, Dávid Karas, Andrej Slovácič, Samuel Novota, Matej Mucha.

20. mája sa v Zámokkom parku uskutočnil 4. ročník národnej cyklistickej súťaže o Pohár olympijského víťaza Antona Tkáča.

Upršané počasie neodradilo členov SCK Záhorák Malacky a pracovníčky CVČ Malacky od príprav na preteky. Oplatilo sa. Slniečko privábilo zvedavých a po víťazstve dychtivých malých pretekárov. V piatich kategóriách súťažilo osemnásť detí – niekedy aj viac sami so sebou ako s ostatnými štartujúcimi. Nakoniec však zdolali všetci nástrahy technicky ťažkej trate. Úsmevy a radosť v cieľi boli odmenou pre usporiadateľov a vyčerpané tváre detí možno potešili niektorých rodičov. Prví budú reprezentovať mesto na celoštátnom kole cyklistickej súťaže v Kremnici. **-sck-**